

**Rollei**  
SINCE 1920

## USER GUIDE

FOR GERMAN | ENGLISH | SPANISH | ITALIAN | FRENCH | PORTUGUESE |  
GREEK | DUTCH | POLISH | RUSSIAN | HUNGARIAN | CZECH | NORWEGIAN |  
DANISH | FINNISH | SWEDISH



👍 gefällt mir – auf  
[facebook.com/rollei](https://facebook.com/rollei)

# Powerflex 240 HD



## Læs dette først!

- Indholdet af denne manual og den medfølgende basisreference ændres muligvis uden forudgående underretning.
- Bemærk, at de eksempler på skærbilleder og produktillustrationer, der vises i denne brugervejledning, kan afvige fra de skærbilleder og den konfiguration, der findes på det egentlige kamera.

### LCD-panel

Monitorskærmens flydende krystalpanel anvender en højpræcisionsteknologi, der giver en pixelydelse på over 99,99%. Dette betyder, at et meget lille antal pixels eventuelt ikke vil lyse eller vil lyse hele tiden. Årsagen til dette er det flydende krystalpanels egenskaber, og det er ikke et tegn på fejlfunktion.




#### **Tag nogle få prøvebilleder**

Du skal tage et prøvebillede for at sikre, at kameraet optager korrekt, inden du tager det endelige billede.

# Indhold

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Læs dette først! .....  | 1                          |
| Udpakning .....   | 5                          |
| Generel oversigt .....  | 6                          |
| Monitorskærmens indhold .....   | 7                          |
| • Konfigurering af monitorskærmens indstillinger .....                      | 8                          |
| <b>• Kom hurtigt i gang .....</b>   | <b>9</b>                   |
| <hr/>   |                            |
| Hvad er et digitalkamera? .....   | 9                          |
| Dette kan du gøre med dit kamera .....                                      | 10                         |
| Start med at oplade batteriet inden brug. ....                              | 11                         |
| • Isætning af batteriet .....   | 11                         |
| • Oplad batteriet .....   | 12                         |
| Konfigurering af basisindstillingerne første gang du tænder for kameraet .. | 16                         |
| Klargøring af et hukommelseskort .....                                      | 17                         |
| • Understøttede hukommelseskort .....                                       | 17                         |
| • Sådan isætter du et hukommelseskort .....                                 | 17                         |
| • Sådan formateres (initialiseres) et nyt hukommelseskort .....             | 18                         |
| Tænd og sluk for kameraet .....   | 19                         |
| • Sådan tændes kameraet. ....   | 19                         |
| • Sådan slukker du kameraet .....   | 19                         |
| Hold kameraet rigtigt .....   | 20                         |
| Sådan tager du et snapshot .....  | 21                         |
| Visning af snapshots .....  | 23                         |
| Sletning af snapshots og film .....   | 24                         |
| • Sådan sletter du et enkelt billede .....                                  | 24                         |
| • Sådan sletter du specifikke billeder .....                                | 24                         |
| • Sådan sletter du alle billeder. ....                                      | 25                         |
| Forholdsregler ved optagelse af snapshots .....                             | 25                         |
| • Begrænsninger for Autofokus .....   | 25                         |
| <b>• Snapshotvejledning .....</b>   | <b>26</b>                  |
| <hr/>   |                            |
| Brug af tilstand-skiven .....   | 26                         |
| Brug af kontrolpanelet .....  | 26                         |
| Optimering af billedlysstyrke .....   | (D-Lighting) .. 27         |
| Ændring af billedstørrelsen .....   | (Størrelse) .. 28          |
| Brug af flash .....   | (Flash) .. 30              |
| Brug af selvudløseren .....   | (Selv-timer) .. 32         |
| Sådan bruges Tonet hud .....  | (Jævn hud) .. 33           |
| Optag uden at forstyrre andre .....   | (Lydløs-indstilling) .. 33 |
| Fotografering med zoom .....  | 34                         |
| • Punkt for skift mellem optisk zoom og digital zoom .....                  | 35                         |
| <b>• Optagelse af film og lyd .....</b>                                     | <b>36</b>                  |
| <hr/>   |                            |
| Sådan optager du en film .....  | 36                         |
| Optagelse kun af lyd .....  | (Stemme OPT) .. 38         |
| • Sådan afspilles en lydoptagelse .....                                     | 39                         |

|  |                          |
|--|--------------------------|
| • <b>Brug af Scene mode</b>  | <b>40</b>                |
| Hvad er Scene mode? .....  | 40                       |
| • Nogle eksempelscener .....   | 40                       |
| Sådan optages et billede med Scene mode .....                                      | 40                       |
| • <b>Avancerede indstillinger</b>  | <b>42</b>                |
| Brug af skærmmenuerne .....  | 42                       |
| Indstillinger af REC-indstillingen .....   | (REC) 44                 |
| • Valg af en fokusindstilling .....  | (Fokus) 44               |
| • Ændring af fokusrammens udformning .....   | (Fokusramme) 46          |
| • Brug af Autofokuslampe .....   | (AF lampe) 47            |
| • Angivelse af Autofokusområde .....   | (AF-område) 47           |
| • Brug af Ansigtsporing .....  | 48                       |
| • Brug af Burst .....  | 49                       |
| • Reducering af påvirkninger fra bevægelse af kamera og motiv (Stabilisator) ..... | 49                       |
| • Tildeling af funktioner til [◀] og [▶]-tasterne .....                            | (L/R-taste) 50           |
| • Visning af skærmgitteret .....   | (Gitter) 50              |
| • Konfigurering af standard startopstillinger .....                                | (Hukommelse) 51          |
| • Brug af Ikonhjælp .....  | (Hjælp til ikoner) 51    |
| Billedkvalitetsindstillinger .....   | (Kvalitet) 52            |
| • Angivelse af billedkvalitet for snapshot .....                                   | (Kvalitet (Snapshot)) 52 |
| • Korrektion af lysstyrken på billeder .....                                       | (EV kompensations) 52    |
| • Styring af hvidbalance .....   | (Hvidbalance) 53         |
| • Indstilling af ISO-følsomhed .....   | (ISO) 54                 |
| • Brug af indbygget Farvetilstand .....  | (Farvetilstand) 54       |
| • <b>Visning af snapshots og film</b>  | <b>55</b>                |
| Visning af snapshots .....   | 55                       |
| Visning af en film .....   | 55                       |
| Zoomning af et billede på skærmen .....  | 56                       |
| Visning af billedmenuen .....  | 56                       |
| Visning af snapshots og film på en tv-skærm .....                                  | 57                       |
| • <b>Andre afspilningsfunktioner</b>   | <b>(PLAY) 59</b>         |
| Brug af PLAY-panelet .....   | 59                       |
| Afspilning af et slideshow på kameraet .....                                       | (Slideshow) 61           |
| Foretag afspilning uden at forstyrre andre .....                                   | (Lydløs-indstilling) 61  |
| Rotation af et billede .....   | (Roter) 62               |
| Valg af billeder der skal udskrives .....  | (DPOF) 62                |
| Beskyttelse af en fil imod sletning .....  | (Låst) 63                |
| Ændring af størrelsen på et snapshot .....   | (Ændr størrelse) 63      |
| Beskæring af et snapshot .....   | (Beskær) 64              |
| Læg lyd på et snapshot .....   | (Stemme-memo) 64         |
| • Sådan afspilles et snapshot-lyd .....  | 65                       |
| Kopiering af filer .....   | (Kopier) 65              |

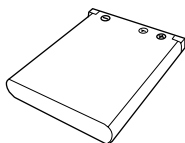
|   |  |
|---|--|
| • <b>Udskrivning</b>  | <b>66</b>  |
| Udskrivning af snapshots .....  | 66   |
| Brug af DPOF til at angive hvilke billeder der skal udskrives og<br>antallet af kopier .....  | 66   |
| • <b>Brug af kameraet med en computer</b>   | <b>69</b>  |
| Ting du gøre med en computer... ..  | 69   |
| • Vis og gem billeder på en computer .....  | 70   |
| • Afspilning af film .....  | 72   |
| • Overfør automatisk billeder og håndter dem på din Macintosh .....   | 75   |
| • Afspilning af en film .....   | 75   |
| Filer og mapper .....   | 76   |
| • <b>Andre indstillinger</b>  | <b>(Opsætning) 77</b>  |
| Konfigurering af indstillinger for Eye-Fi .....   | (Eye-Fi) .. 77   |
| Konfigurering af kameraets lydindstillinger .....   | (Lyde) .. 77   |
| Konfigurering af et opstartsbillede .....   | 78   |
| Angivelse af metoden til generering af filnavnenes serienumre ...   | (Filnr.) .. 78   |
| Konfigurering af verdenstidsindstillinger .....   | (Verdenstid) .. 79   |
| Tidsstempling af snapshots .....  | (Datostempel) .. 80  |
| Indstilling af kameraets ur .....   | (Juster) .. 80   |
| Angivelse af datoformatet .....   | 81   |
| Angivelse af skærmsprog .....   | (Sprog) .. 81  |
| Konfiguration af strømsparefunktionsindstillinger .....   | (LCD Spar) .. 81   |
| Konfiguration af automatiske slukkeindstillinger .....  | (Strømspare) .. 82   |
| Konfigurering af [  ] og [  ]-indstillinger ..... | (REC/PLAY) .. 82   |
| Deaktivering af filslætning .....   | (  Deaktiver) .. 82 |
| Valg af skærmformat og video output-system .....  | (Tv-udgang) .. 83  |
| Formatering af indbygget hukommelse og hukommelseskort ..   | (Format) .. 83   |
| Nulstilling af kameraet til standardindstillinger .....   | (Nulstil) .. 84  |
| • <b>Appendiks</b>  | <b>85</b>  |
| Forholdsregler under brug .....   | 85   |
| Strømforsyning .....  | 91   |
| • Opladning .....   | 91   |
| • Sådan udskiftes batteriet .....   | 91   |
| • Forholdsregler vedrørende batteriet .....   | 92   |
| Anvendelse af et hukommelseskort .....  | 93   |
| • Sådan udskiftes et hukommelseskort .....  | 93   |
| Nulstil første standardindstillinger .....  | 95   |
| Når tingene ikke går rigtigt... ..  | 97   |
| • Fejlfinding .....   | 97   |
| • Skærmeddelelser .....   | 101  |
| Specifikationer .....   | 103  |

## Udpakning

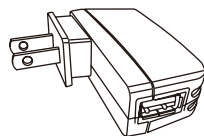
Når du pakker dit kamera ud, skal du kontrollere om alle de dele, der er vist nedenfor, er inkluderet. Hvis der mangler noget, skal du kontakte din oprindelige forhandler.



Det digitale kamera



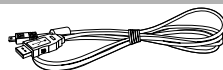
Genopladeligt lithium-ion  
batteri



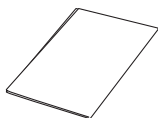
USB-adapter



Rem



USB-kabel



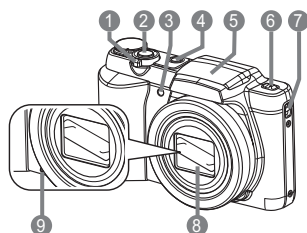
Guiden Hurtig start

## Generel oversigt

Tallene i parenteserne angiver de sider, hvor hvert punkt er forklaret.

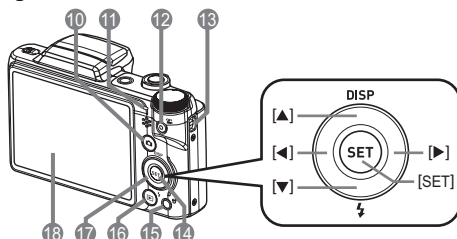
### • Kamera

#### Forside



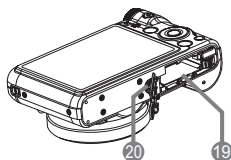
- 1 Zoomkontrol (side 21, 34, 56, 56)
- 2 Udløserknap (side 21)
- 3 Forsidelampe (side 32)
- 4 [ON/OFF] (Power) (side 19)
- 5 Blitzdæksel
- 6 Flash-knap (side 30)
- 7 Øje til rem
- 8 Objektiv
- 9 Mikrofon (side 37, 64)

#### Bagside



- 10 [REK] (REC)-knap (side 19, 21)
- 11 LED-lampe (side 12, 14, 19, 30)
- 12 [●] (Film)-knap (side 36)
- 13 Øje til rem
- 14 [SET]-knap (side 26)
- 15 [Slet] (Slet)-knap (side 24)
- 16 [PLAY] (PLAY)-knap (side 19, 23)
- 17 Kontrolknap ([▲] [▼] [◀] [▶]) (side 8, 24, 26, 30, 42)
- 18 Monitorskærm (side 7, 8)

#### Underside



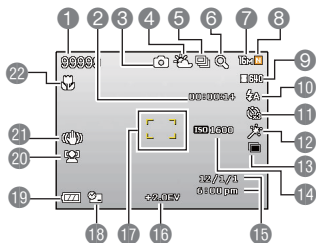
- 19 Rum til batteri/hukommelseskort (side 11, 17, 91, 93)
- 20 Stativgevind  
Benyt dette gevind når du monterer kameraet på et kamerastativ.

## Monitorskærmens indhold

Monitorskærmen benytter sig af forskellige indikatorer, ikoner og værdier til at holde dig informeret om kameraets status.

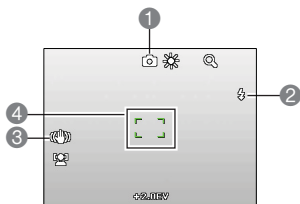
- Skærmeksemplerne i dette afsnit har til formål at vise dig placeringerne af alle de indikatorer og tal, der kan vises på monitorskærmen i de forskellige indstillinger. De er ikke en gengivelse af skærme, der rent faktisk vises på kameraet.

### • Optageindstilling for snapshot



- 1 Resterende snapshotkommunikationskapacitet
- 2 Resterende filmkommunikationskapacitet (side 36)
- 3 Optageindstilling (side 21)
- 4 Hvidbalanceindstilling (side 53)
- 5 Burst (side 49)
- 6 Indikator for billedforringelse (side 35)
- 7 Snapshotbilledstørrelse (side 28)
- 8 Snapshotbilledkvalitet (side 52)
- 9 Filmbilledkvalitet (side 29)
- 10 Flash (side 30)
- 11 Selv-timer (side 32)
- 12 Tonet hud (side 33)
- 13 D-Lighting (side 27)
- 14 ISO-følsomhed (side 54)
- 15 Dato/tid (side 80)
- 16 EV kompensering (side 52)
- 17 Fokusramme (side 21, 46)
- 18 Datostempelindikator (side 80)
- 19 Batteriindikator (side 15)
- 20 Ansigtssporing (side 48)
- 21 Stabiliseringsindikator (side 49)
- 22 Fokusindstilling (side 44)

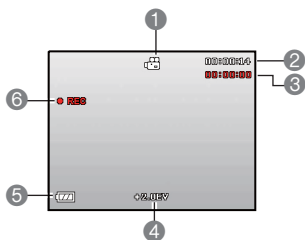
### • Udløserknappen trykket halvt ned



- 1 Optageindstilling (side 21)
- 2 Flash (side 30)
- 3 Stabiliseringsindikator (side 49)
- 4 Fokusramme (side 21, 46)

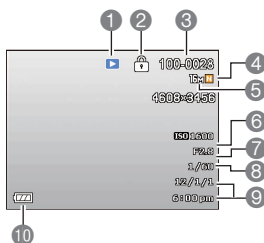


## • Filmoptagelse



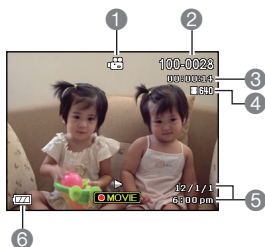
- 1 Optageindstilling (side 36)
- 2 Resterende filmhukommelseskapacitet (side 36)
- 3 Optagetid for film (side 36)
- 4 EV-værdi (side 52)
- 5 Batteriindikator (side 15)
- 6 Filmoptagelse er i gang (side 36)

## • Visning af snapshots



- 1 Filtype
- 2 Beskyttelsesindikator (side 63)
- 3 Mappenavn/filnavn (side 76)
- 4 Snapshotbilledkvalitet (side 52)
- 5 Snapshotbilledstørrelse (side 28)
- 6 ISO-følsomhed (side 54)
- 7 Blændeværdi
- 8 Lukkertid
- 9 Dato/tid (side 80)
- 10 Batteriindikator (side 15)

## • Filmafspilling



- 1 Filtype
- 2 Mappenavn/filnavn (side 76)
- 3 Optagetid for film (side 36)
- 4 Filmbilledkvalitet (side 29)
- 5 Dato/tid (side 80)
- 6 Batteriindikator (side 15)

## || Konfigurering af monitorskærmens indstillinger

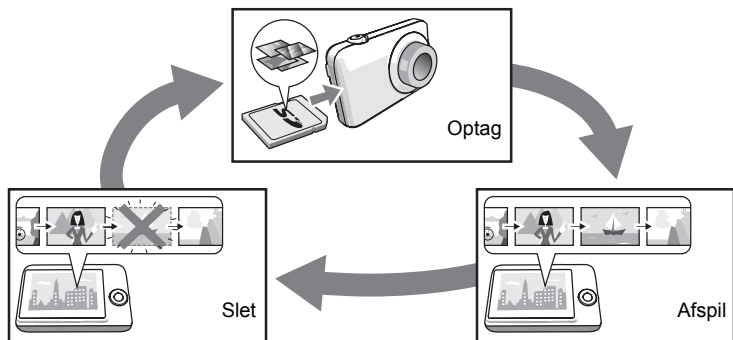
Du kan slå skærminformation til og fra ved at trykke på [▲] (DISP). Du kan konfigurere separate indstillinger for REC-indstillingen og PLAY-indstillingen.

|  |  |
|--|--|
| <b>Informationsvisning til</b>                 | Viser informationer omkring billedindstillinger m.v. (Kun REC-indstilling).  |
| <b>Informationsvisning + Dato/<br/>Tid til</b> | Udover information om snapshotindstillinger vises der filmindstillingsinformation og dato/tid-skærmen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Du kan angive det datoformat, du ønsker at anvende (side 81).</li> </ul> |
| <b>Informationsvisning fra</b>                 | Der vises ingen information.   |

# Kom hurtigt i gang

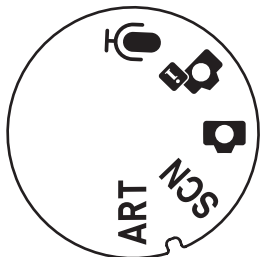
## Hvad er et digitalkamera?

Et digitalkamera gemmer billeder på et hukommelseskort, sådan at du kan optage og slette billeder utallige gange.



## Dette kan du gøre med dit kamera

Dit kamera er udstyret med et stærkt udvalg af egenskaber og funktioner for at gøre det nemmere at tage digitale billeder, inklusive de følgende tre hovedfunktioner.



### Tilstand-skive

Der er tilstande, der kan indstilles ved at dreje på Tilstand-skiven, så som Stemme OPT, Scenegenkendelse, Auto-tilstand, Scene mode, ART-tilstand.

Se side **26** for yderligere oplysninger.



### Lydløs

Lydløs-indstillingen deaktiverer flash, slår kameraets lyde fra og ændrer andre indstillinger for at sikre, at optagelsen ikke er til gene for andre omkring dig.

Se side **33** for yderligere oplysninger.



### Scene mode

Du skal ganske enkelt vælge den scene, du ønsker, og kameraet indstilles automatisk. Derefter behøver du blot trykke på udløserknappen for at få perfekte billeder.

Se side **40** for yderligere oplysninger.

## Start med at oplade batteriet inden brug.

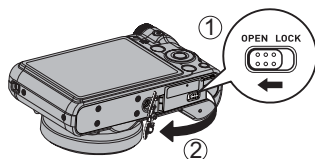
Bemærk, at batteriet til et nykøbt kamera ikke er opladet. Udfør trinene nedenfor for at sætte batteriet ind i kameraet og oplade det.

- Brug kun de medfølgende batterier eller samme type batteri og oplader, der fulgte med kameraet. Brug af andre typer batterier eller oplader kan beskadige udstyret og ugyldiggøre garantien.

### Isætning af batteriet

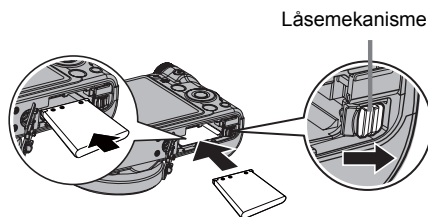
#### 1. Åbn batteridækslet.

Skyd batteridækslets skyder mod OPEN og åbn det derefter op som angivet af pilene på illustrationen.



#### 2. Indsæt batteriet.

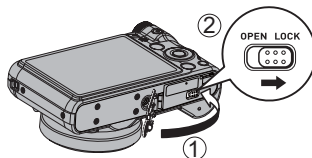
Sæt batteriet ind i rummet med terminalen vendt ind mod kameraet, og vendt i den korrekte retning, som vist. Tryk batteriet ind, indtil låsemekanismen låser batteriet fast.



#### 3. Luk batteridækslet.

Luk batteridækslet og skyd derefter skyderen tilbage mod LOCK.

- Se side 91 angående oplysninger om udskiftning af batteriet.



## Oplad batteriet

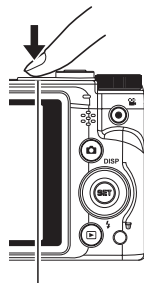
Du kan anvende en af de to følgende metoder til at oplade kameraets batteri.

- USB-adapter
- USB-forbindelse til en computer

### • Sådan oplader du med USB-adapteren

#### 1. Sluk for kameraet.

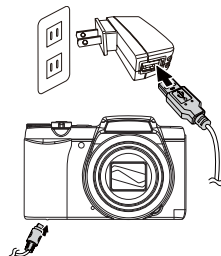
Kontroller, at kameraets monitorskærm er blank. Hvis den ikke er det, skal du trykke på [ON/OFF] (Power) for at slukke for kameraet.



[ON/OFF] (Power)

#### 2. Tilslut kameraet med USB-kablet som vist.

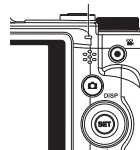
#### 3. Tilslut den anden end til USB-adapteren, og sæt den i en stikkontakt eller direkte på USB-porten på computeren for at oplade.



#### LED-lampefunktion

| Status for lampen | Beskrivelse   |
|-------------------|---|
| Lyser rødt        | Oplader   |
| Blinker rødt      | Unormal omgivelsestemperatur, problem med USB-adapter eller batteri (side 91) |
| Slukket           | Opladning gennemført  |

LED-lampe



#### 4. Når opladningen er gennemført, skal du koble USB-kablet fra kameraet og derefter afbryde strømledningen fra stikkontakten.

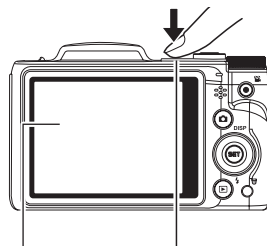
- **Sådan oplades vha. en USB-forbindelse til en computer**

Batteriet inde i kameraet oplades, når kameraet tilsluttes direkte til en computer med USB-kablet.

- Afhængigt af opsætningen af din computer er du muligvis ikke i stand til at oplade kameraets batteri via en USB-forbindelse. Hvis dette er tilfældet, anbefales det, at du anvender den USB-adapter, der følger med kameraet.

## 1. Sluk for kameraet.

Kontroller, at kameraets monitorskærm er blank. Hvis den ikke er det, skal du trykke på [ON/OFF] (Power) for at slukke for kameraet.



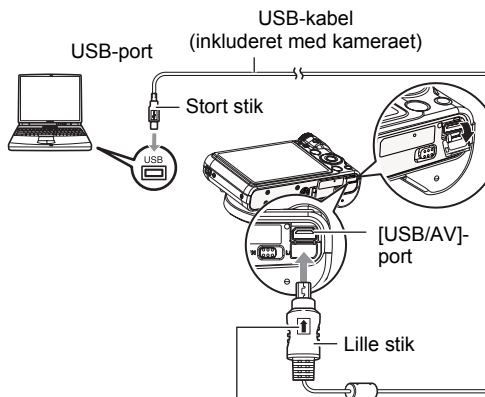
Monitorskærm [ON/OFF] (Power)

## **BELANGRIJK!**

- Den første gang du tilslutter kameraet til din computer med USB-kablet, vises der muligvis en fejlmeddelelse på computeren. Sker dette, skal du afbryde USB-kablets forbindelse og tilslutte igen.

## 2. Tilslut kameraet til computeren mens den er tændt.

LED-lampen bør lyse rød, hvilket angiver, at opladningen er startet. LED-lampen slukker, når opladningen er gennemført. Det tager ca. 130 minutter at opnå en fuld opladning. Opladning kan tage længere tid afhængigt af opladeforholdene.

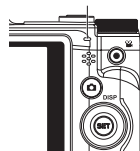


Tilslut kablet til kameraet, mens du sørger for, at ↑-mærket på USB-kabelstikket peger mod objektivisiden.

### LED-lampefunktion

| Status for lampen | Beskrivelse   |
|-------------------|---|
| Lyser rødt        | Oplader   |
| Blinker rødt      | Unormal omgivelsestemperatur, opladning tager unormal lang tid, problem med batteri (side 91) |
| Slukket           | Opladning gennemført  |

LED-lampe



## 3. Når opladningen er gennemført, skal du koble USB-kablet fra kameraet og derefter fra computeren.

### LET OP

- Selvom du tænder for kameraet, fortsætter batteriet med at oplade, hvis der er en USB-forbindelse til en computer. I dette tilfælde fungerer LED-lampen som beskrevet nedenfor.

### LED-lampefunktion

| Status for lampen  | Beskrivelse   |
|--------------------|---|
| Lyser/blinker gult | Opladning/overførsel af filer   |
| Blinker rødt       | Unormal omgivelsestemperatur, opladning tager unormal lang tid, problem med batteri (side 91) |
| Lyser grønt        | Opladning gennemført  |

## **BELANGRIJK!**




- Der foretages ikke opladning, mens den tilsluttede computer er i dvaletilstand.
- Når du oplader kameraet ved at tilslutte det til en computer, kan det være nødvendigt at tage USB-kablet ud af stikket og sætte det i igen, hvis du genstarter computeren.
- Der kan opstå en opladningsfejl, straks efter opladningen begynder, eller nogen tid efter opladningen er begyndt. En opladningsfejl angives ved, at LED-lampen lyser rødt.


### **Andre forholdsregler for opladning**


- Anvend aldrig nogen anden type opladeudstyr. Hvis du forsøger at anvende en anden oplader, kan det resultere i, at der opstår et uventet uheld.
- Et batteri, der stadig er varmt på grund af almindeligt brug, kan muligvis ikke lades helt op. Giv batteriet tid til at køle af, inden du oplader det.
- Et batteri aflader en lille smule, selv om det ikke er sat ind i kameraet. Derfor anbefales det, at du oplader batteriet lige inden, du skal bruge det.
- Opladning af batteriet kan interferere med TV- og radio-modtagelsen. Hvis dette skulle ske, skal du tilslutte opladeren til en stikkontakt, der er længere væk fra tv'et eller radioen.
- Den præcise ladetid afhænger af batteriets indeværende batterikapacitet og opladeforhold.
- Du skal ikke anvende USB-adapteren sammen med andet udstyr.

### **Kontrol af resterende batteriniveau**

Efterhånden som strømmen på batteriet opbruges, viser en batteriindikator på monitorskærmen hvor meget strøm, der er tilbage.


|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Resterende batteriniveau</b> | Højt ←————→ Lavt  |
| <b>Batteriindikator</b>         |  →  →  →  |

 angiver at batteriniveauet er lavt. Oplad batteriet så hurtigt som muligt.

Det er ikke muligt at optage, når  er angivet på skærmen. Oplad batteriet med det samme.

- Det niveau, som batteriindikatoren angiver, ændres muligvis når du skifter mellem REC-indstillingen og PLAY-indstillingen.
- Efterlader du kameraet i cirka 30 dage uden nogen strøm, mens batteriet er dødt, slettes indstillingerne for dato og tid. Der vises en meddelelse, som beder dig om at konfigurere tids- og datoindstillingerne, næste gang du tænder for kameraet efter genopretning af strømmen. Når det sker, skal du konfigurere dato- og tidsindstillingerne (side 80).

### **Tips for spare på batteriet**

- Når du ikke behøver flashen, skal du vælge  (Blitz altid fra) som flashindstilling (side 30).
- Aktiver LCD Spar- og Strømsparefunktionen til for at undgå unødigt strømspild, hvis du glemmer at slukke for kameraet (side 81).



## Konfigurering af basisindstillingerne første gang du tænder for kameraet

Den første gang du sætter et batteri ind i kameraet, kommer der en skærm frem, hvor du kan sætte indstillingerne for skærmsprog, dato og tid. Sætter du ikke datoen og tiden korrekt, vil det medføre, at der registreres forkert dato og tidspunkt sammen med billederne.

### BELANGRIJK!

- Kameramodeller solgt i visse geografiske områder understøtter muligvis ikke valg af skærmsprog.

**1. Tryk på [ON/OFF] (Power) for at tænde for kameraet.**

**2. Brug [▲], [▼], [◀] og [▶] til at vælge det sprog du ønsker, og tryk derefter på [SET].**

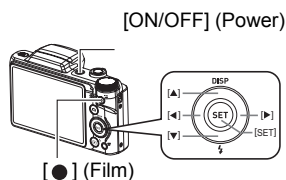
**3. Brug [▲] og [▼] til at vælge et datoformat og tryk derefter på [SET].**

Eksempel: July, 10, 2012  
AA/MM/DD → 12/7/10  
DD/MM/AA → 10/7/12  
MM/DD/AA → 7/10/12

**4. Indstil datoen og tiden.**

Brug [◀] og [▶] til at vælge den indstilling du ønsker at ændre, og brug derefter [▲] og [▼] til at ændre den. Tryk på [●] (Film) for at skifte imellem 12 timers og 24 timers tidsvisning.

**5. Når du har indstillet datoen og tiden, skal du bruge [◀] og [▶] til at vælge "Anven" og derefter trykke på [SET].**



Hvis du tager fejl under konfigureringen af indstillingerne for skærmsprog, dato eller tid med proceduren ovenfor, skal du se de følgende sider for oplysning om, hvordan du retter indstillingerne.

- Skærmsprog: Side 81
- Dato og tid: Side 80

### LET OP

- Hvert land kontrollerer dets lokale klokkeslæt og brugen af sommertid, og det kan derfor muligvis ændres.
- Fjerner du batteriet fra kameraet for hurtigt efter konfigurering af tids- og datoindstillingerne første gang, kan det medføre, at indstillingerne nulstilles tilbage til fabriksindstillingerne. Fjern ikke batteriet fra kameraet i mindst 48 timer efter konfigurering af indstillingerne.

## Klargøring af et hukommelseskort

Selv om kameraet har en indbygget hukommelse, der kan bruges til at gemme billeder og film på, vil du sikkert gerne anskaffe dig et kommercielt tilgængeligt hukommelseskort, som har en større kapacitet. Der følger ikke noget hukommelseskort med kameraet. Billeder der tages, mens der sidder et hukommelseskort i kameraet, gemmes på hukommelseskortet. Når der ikke er noget hukommelseskort, gemmes billederne på den indbyggede hukommelse.

### Understøttede hukommelseskort

- SD-hukommelseskort (op til 2 GB)
- SDHC-hukommelseskort (2 GB til 32 GB)
- SDXC-hukommelseskort (32 GB til 2 TB)



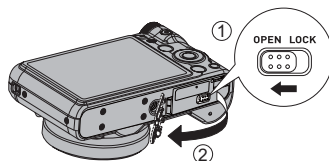
Brug et af hukommelseskorttyperne ovenfor.

- Kortene ovenfor er de understøttede hukommelseskorttyper fra og med oktober 2012.
- De nævnte hukommelseskort er standardværdier.
- Brug kun SD-kort der er kompatible med specifikationen fra SD Card Association.

### Sådan isætter du et hukommelseskort

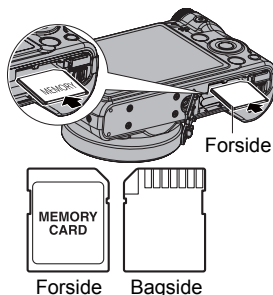
#### 1. Tryk på [ON/OFF] (Power) for at slukke kameraet og åbn derefter batteridækslet.

Skyd batteridækslets skyder mod OPEN og åbn det derefter op som angivet af pilene på illustrationen.



#### 2. Isætning af et hukommelseskort.

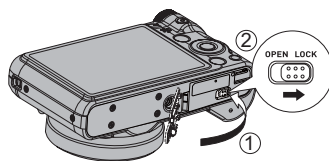
Hold hukommelseskortet således at forsiden vender opad (peger i retning af monitorskærmen på kameraet), og skub det helt ind i kortrummet indtil du hører, at det klikker ordentligt på plads.



#### 3. Luk batteridækslet.

Luk batteridækslet og skyd derefter skyderen tilbage mod LOCK.

- Se side 93 angående oplysninger om udskiftning af hukommelseskortet.



## **BELANGRIJK!**

- Sæt aldrig andet end et understøttet hukommelseskort (side 17) ind i rummet til hukommelseskort.
- Skulle vand eller noget andet fremmedobjekt komme ind i kortrummet, skal du straks slukke kameraet, fjerne batteriet og kontakte din forhandler eller autoriserede servicecenter.

## **Sådan formateres (initialiseres) et nyt hukommelseskort**

Du er nødt til at formatere et nyt hukommelseskort, inden du bruger det første gang.

- 1. Tryk på [ON/OFF] (Power) for at tænde for kameraet og tryk derefter på [SET].**
- 2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den anden nederste indstilling i kontrolpanelet (MENU) og tryk derefter på [SET] (side 26).**
- 3. Brug [◀] og [▶] til at vælge "Opsætning"-fanebladet.**
- 4. Brug [▲] og [▼] til at vælge "Formatér" og tryk derefter på [▶].**
- 5. Brug [▲] og [▼] til at vælge "Formatér" og tryk derefter på [SET].**

## **BELANGRIJK!**

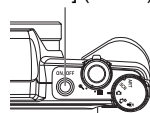
- Formaterer du et hukommelseskort, hvor der allerede er billeder eller andre filer på, bliver de slettet. Normalt behøver du ikke at formatere et hukommelseskort igen. Men hvis kortet er blevet langsommere, eller du oplever andre uregelmæssigheder ved kortet, skal du formatere det igen.
- Sørg for at anvende kameraet til at formatere hukommelseskortet. Hvis du formaterer hukommelseskortet på en computer, og derefter anvender det i kameraet, kan det forlænge kameraets databehandlingsproces. Hvis et SD-, SDHC- eller SDXC-hukommelseskort formateres på en computer, kan det resultere i en uoverensstemmelse med SD-formatet, hvilket kan give problemer med kompatibilitet, funktion m.v.

### Sådan tændes kameraet

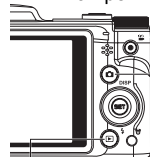
|   |   |
|---|---|
| <b>Sådan tændes kameraet i REC-indstillingen</b>  | Tryk på [ON/OFF] (Power) [📷] (REC). <ul style="list-style-type: none"><li>• LED-lampen lyser grønt et øjeblik, og objektivet kommer ud fra kameraet (side 21).</li></ul>                                  |
| <b>Sådan tændes kameraet i PLAY-indstillingen</b> | Tryk på [▶] (PLAY). <ul style="list-style-type: none"><li>• LED-lampen lyser grønt et øjeblik, og der vises et billede, som aktuelt er gemt i kameraets hukommelse på monitorskærmen (side 23).</li></ul> |

- Pas på der ikke er noget i vejen, eller objektivet kommer i kontakt med noget, når det kommer frem. Holder du objektivet med din hånd, så det ikke kan køre frem, er risiko for funktionsfejl.
- Trykker du på [▶] (PLAY), mens kameraet er i REC-indstilling, skifter det over til PLAY-indstilling. Objektivet kører tilbage cirka 10 sekunder efter skift af indstillinger.
- LCD Spar- og Strømsparefunktionen (side 81) slukker automatisk for kameraet, hvis du ikke udfører nogen funktioner inden for et forudindstillet tidsrum.

[ON/OFF] (Power)



LED-lampe



[▶] (PLAY)

[📷] (REC)

### Sådan slukker du kameraet

Tryk på [ON/OFF] (Power).

- Du kan indstille kameraet til ikke at tændes, når du trykker på [📷] (REC) eller [▶] (PLAY). Du kan også indstille kameraet til at slukkes, når du trykker på [📷] (REC) eller [▶] (PLAY) (side 82).

## Hold kameraet rigtigt

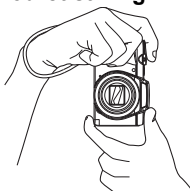
Du får ikke skarpe billeder, hvis du bevæger kameraet, når du trykker på udløserknappen. Når du trykker på udløserknappen, skal du holde kameraet som vist på illustrationen, samt holde det stille ved at trykke dine arme ind til kroppen, når du tager billedet.

Hold kameraet stille, tryk forsigtigt ned på udløserknappen, og undgå al bevægelse idet lukkeren udløses, hvorefter lukkeren udløses efter nogle få øjeblikke. Dette er især vigtigt, når belysningen er ringe, hvilket gør lukkertiden langsommere.

### Vandret stilling



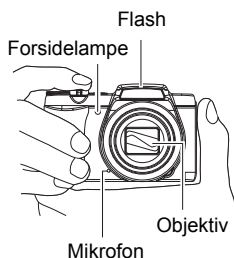
### Lodret stilling



Hold kameraet sådan at flashen befinder sig over objektivet.

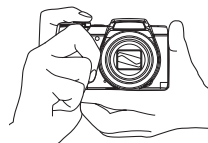
## LET OP

- Sørg for, at dine fingre og remmen ikke dækker nogle af de områder, der er angivet på illustrationen.
- Sørg for at montere håndledsremmen og tage den rundt om fingrene eller håndleddet, når du anvender kameraet, for at forhindre at du taber kameraet ved et uheld.
- Sving aldrig kameraet rundt ved hjælp af remmen.
- Den medfølgende rem er kun beregnet til brug med dette kamera. Brug den aldrig til andre formål.



## **BELANGRIJK!**

- Sørg for, at dine fingre hverken blokerer for eller er for tæt på flashen. Fingre kan forårsage uønskede skygger ved brug af flash.



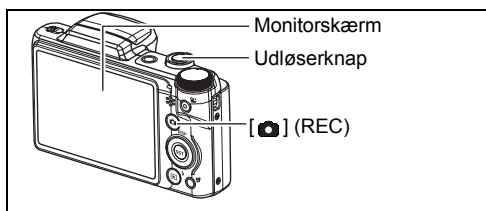
# Sådan tager du et snapshot

## 1. Tryk på [📷] (REC) for at tænde kameraet.

Kameraet går ind i REC-indstillingen.

Sørg for, at 📷 vises på skærmen. Hvis ikke, se side 40.

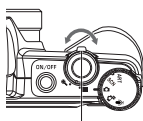
Ikon for snapshot-indstilling



Resterende  
snapshothukommelseskapacitet

## 2. Ret kameraet mod motivet.

Du kan zoome  
billedet efter behov.



Zoomkontrol



■ Vidvinkel

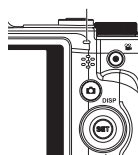


🔍 Telefoto

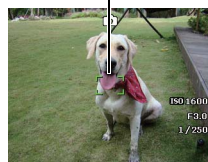
## 3. Tryk halvt ned på udløserknappen for at fokusere motivet.

Når fokuseringen er fuldført, bipper  
kameraet, LED-lampen lyser grønt, og  
fokusrammen bliver grøn.

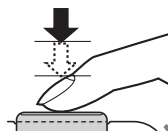
LED-lampe



Fokusramme



Halvt tryk



Tryk forsigtigt  
indtil knappen  
stopper.

Bip, bip (Billedet er fokuseret.)

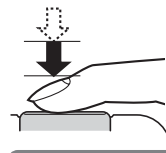
Trykker du udløserknappen halvt ned, justerer kameraet automatisk eksponeringen og fokuserer på det motiv, det er rettet imod. At vide præcis hvor meget tryk der skal til for at trykke udløserknappen halvt eller helt ned, er en vigtig teknik for at kunne tage flotte billeder.

- Fokusrammen på skærbillederne i denne manual er vist som [ ]. Bemærk, at du kan ændre formen på fokusrammen, hvis du ønsker det (side 46).

#### 4. Tryk udløserknappen helt i bund, mens du fortsat holder kameraet stille.

Dette tager billedet.

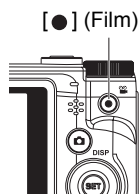
##### Helt tryk



Knips (Billedet er taget.)

##### Optagelse af en film

Tryk på [●] (Film) for at starte filmoptagelse. Tryk på [●] (Film) igen for at stoppe filmoptagelse. Se side 36 angående yderligere oplysninger.




- **Hvis motivet ikke fokuseres...**

Hvis fokusrammen forbliver rød, og LED-lampen blinker grønt, betyder det, at billedet ikke er i fokus (fordi motivet er for tæt på osv.). Ret endnu en gang kameraet hen mod motivet og forsøg at fokusere igen.

- **Hvis motivet ikke befinder sig midt i rammen...**

“Multifokus” (side 46) er betegnelsen for en teknik, som du kan anvende, når du ønsker at tage et billede, hvor motivet, der skal fokuseres, ikke er placeret inden for fokusrammen på midten af skærmen.

- **Sådan spores bevægelsen af et motiv i bevægelse**


Tryk halvt ned på udløserknappen for at følge og fokusere automatisk på et motiv i bevægelse. Se “ Sporer” (side 48) for yderligere oplysninger.

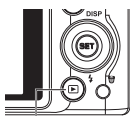
## Visning af snapshots

Anvend den følgende fremgangsmåde til at se snapshots på kameraets monitorskærm.

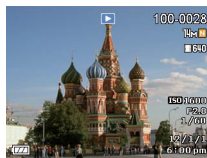
- Se side 55 angående oplysninger om afspilning af film.

### 1. Tryk på [▶] (PLAY) for at komme ind i PLAY-indstillingen.

- Der vises et af de snapshots, der er gemt i hukommelsen.
- Der er også inkluderet oplysninger om det viste snapshot (side 8).
- Du også kan fjerne oplysningerne og kun vise snapshottet (side 8).
- Du kan zoome ind på billedet ved at skyde zoomkontrollen mod  (side 56). Hvis du tager et snapshot, der er meget vigtigt for dig, bør du zoome billedet og kontrollere dets detaljer, efter du har gemt det.



[▶] (PLAY)



### 2. Brug [◀] og [▶] til at scrolle mellem billeder.

- Holder du en af knapperne nede, scroller du hurtigt.




### LET OP

- Trykker du halvt ned på udløserknappen i PLAY-indstillingen, eller mens der vises en menu-skærm, skiftes der direkte til REC-indstillingen.






## Sletning af snapshots og film

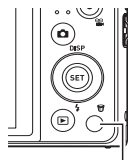
Hvis hukommelsen fyldes op, kan du slette snapshots og film, du ikke længere behøver, for at frigøre hukommelse og optage flere billeder.

- Du kan i enten REC- eller PLAY-indstilling slette filer ved blot at trykke på  (Slet).



### BELANGRIJK!

- Husk at sletter du en fil (billede), kan det ikke gøres om.
- Sletter du et lyd-snapshot (side 65), slettes både billedet og den tilhørende lydfil.
- Du kan ikke slette filer, mens der optages film eller lyd.
- Slettemenuen vises ikke, hvis du trykker på  (Slet), mens "Til" er valgt som kameraets "  Deaktiver"-indstilling (side 82). Du kan kun slette filer, mens "Slukket" er valgt for "  Deaktiver".






 (Slet)

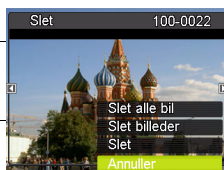
## Sådan sletter du et enkelt billede

1. Tryk på  (Slet).

2. Brug  og  til at scrolle gennem billederne, indtil den du vil slette vises på skærmen.



3. Brug  og  til at vælge "Slet" og tryk derefter på [SET].

- Gentag trin 2 og 3 for at slette andre billeder.
- Tryk på  (Slet) for at forlade sletteoperationen.



## Sådan sletter du specifikke billeder

1. Tryk på  (Slet).



2. Brug  og  til at vælge "Slet billeder" og tryk derefter på [SET].


- Der vises et skærmbillede for valg.

3. Brug , ,  og  til at flytte vælgerafgrænsningen hen på det billede, som du ønsker at slette, og tryk derefter på [SET].

- Herved markeres afkrydsningsfeltet for den aktuelt valgte billede.

4. Hvis du har lyst, kan du gentage trin 3 for at vælge andre billeder. Tryk på  (Slet) når du er færdig med at vælge billeder.

5. Brug  og  til at vælge "Ja" og tryk derefter på [SET].

- Herved slettes de valgte billeder.
- Tryk på  (Slet) for at forlade sletteoperationen.

## Sådan sletter du alle billeder

1. Tryk på [⏏] (Slet).
2. Brug [▲] og [▼] til at vælge "Slet alle bil" og tryk derefter på [SET].
3. Brug [▲] og [▼] til at vælge "Ja" og tryk derefter på [SET] for at slette alle billeder.  
Meddelelsen "Der er ingen billeder" vises på skærmen.

## Forholdsregler ved optagelse af snapshots

### Operation

- Åbn aldrig batteridækslet, mens LED-lampen blinker grønt. Det kan medføre, at det billede du lige har taget ikke gemmes ordentligt, ødelægge andre billeder der er gemt i hukommelsen, samt forårsage funktionsfejl på kameraet m.v.
- Hvis der kommer uønsket lys direkte ind på objektivet, kan du skygge med din hånd, når du tager et billede.

### Monitorskærmen under optagelse af snapshots

- Visse motivlysstyrkeforhold kan forårsage, at monitorskærmen reagerer langsommere, samt at der kommer digital støj på monitorskærbilledet.
- Det billede, der vises på monitorskærmen, er til billedkomponering. Det egentlige billede vil blive taget med den billedkvalitet, der er angivet som billedkvalitetsindstilling (side 52).

### Indendørs fotografering under fluorescerende belysning

- Den hurtige flimren fra fluorescerende belysning kan påvirke lysstyrken og farven på et billede.

## Begrænsninger for Autofokus






- Følgende kan gøre det umuligt at fokusere korrekt.
  - Ensfarvede vægge eller andre motiver med ringe kontrast
  - Motiver i stærkt modlys
  - Meget skinnede motiver
  - Persienser eller andre motiver med et horisontalt gentagende mønster
  - Flere motiver i forskellige afstande fra kameraet
  - Motiver i mørke omgivelser
  - Bevægelse af kameraet under fotografering
  - Motiver i hurtig bevægelse
  - Motiver, der befinder sig uden for kameraets fokusområde
- Hvis du ikke kan fokusere ordentligt, kan du prøve at anvende multifokus (side 46) eller Manuel fokus (side 44).

# Snapshotvejledning

## Brug af tilstand-skiven

Der er 5 tilstande, der kan indstilles ved at dreje på Tilstand-skiven, så som Stemme OPT, Scenegenkendelse, Scene mode, Auto-tilstand, ART-tilstand. Når du drejer på tilstand-skiven, går det i den valgte tilstand øjeblikkeligt, selv i Afspilning-tilstand eller under filmoptagelse. Se følgende afsnit for at se detaljeret operation.

Tabellen nedenfor viser de tilgængelige indstillinger for Tilstand-skive.

|  |  |
|--|--|
|  Stemme OPT       | Denne tilstand bruges til at optage lydclip.   |
|  Scenegenkendelse | Kameraet detekterer skydeforhold og skifter automatisk til den passende scene tilstand.  |
|  Scene mode       | Drejer tilstand-skiven for at indtaste den sidst brugte Scene-tilstand Tryk på knappen MENU for at vælge en anden optage tilstand. |
|  Auto-tilstand    | Drejer Tilstand-skiven til Auto-tilstand. Den nemmeste måde at tage billeder på. Indstillingerne justeres automatisk.              |
|  ART-tilstand     | Denne funktion anvender forskellige kunsteffekter på stillbillederne.  |

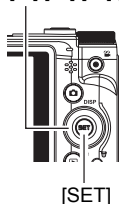
## Brug af kontrolpanelet

Kontrolpanelet kan bruges til at konfigurere kameraindstillinger.

### 1. Tryk på [SET] i REC-indstillingen.

Derved vælges et af kontrolpanelikonerne, og dets indstillinger vises.

[▲] [▼] [◀] [▶]



Tilgængelige indstillinger

Kontrolpanel



---

## 2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den indstilling du ønsker at ændre.

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1 Snapshotbilledstørrelse/-kvalitet* (side 28, 52) | 6 D-Lighting (side 27)      |
| 2 Filmbilledkvalitet (side 29)                     | 7 Lydløs (side 33)          |
| 3 Flash (side 30)                                  | 8 REC-menuvisning (side 42) |
| 4 Selv-timer (side 32)                             | 9 Scene mode                |
| 5 Tonet hud (side 33)                              |                             |

\* Kvaliteten af snapshotbilleder kan ikke ændres ved hjælp af kontrolpanelet.

---

## 3. Brug [◀] og [▶] til at ændre indstillingen.

---

## 4. Hvis du ønsker at konfigurere en anden indstilling, skal du gentage trin 2 og 3.


---

## 5. Tryk på [SET] når alle indstillingerne er, som du vil have dem.

Derved anvendes indstillingerne, og kameraet vender tilbage til REC-indstilling.

Hvis du valgte "MENU", vises REC-menuen.

Hvis du valgte "SCN", vises Scene Mode-scenemenuen.

- Du kan lukke kontrolpanelet ved at trykke på  (Deaktiver).

## Optimering af billedlysstyrke (D-Lighting)

Du kan bruge denne indstilling til at justere balancen mellem lyse og mørke områder under optagelse af billeder.

|                |  |
|----------------|--|
| <b>Tændt</b>   | Foretager korrektion af lysstyrken. Det tager længere tid at gemme billedet, efter du har trykket på udløserknappen, når denne indstilling er valgt. |
| <b>Slukket</b> | Foretager ingen korrektion af lysstyrken.  |

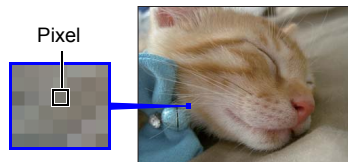
### LET OP

- Der vises intet ikon for indstillinger i kontrolpanelet (side 7), som er indstillet til standardværdien (nulstilling). Der vises kun et ikon, hvis du ændrer indstillingen for den tilsvarende indstilling i kontrolpanelet. Standardværdierne er som følger for indstillingerne i kontrolpanelet.
  - Flash: Automatisk blitz
  - Selv-timer: Slukket
  - Ansigtssporing: Tændt
  - Lydløs: Slukket
- Du kan også konfigurere andre indstillinger end dem, der står ovenfor (side 42).

## Ændring af billedstørrelsen (Størrelse)

### • Pixels

Et billede, der er taget med et digitalkamera, er en samling af små punkter kaldet "pixels". Jo flere pixels der er i et billede, desto flere detaljer vil der være. Men generelt kan du nøjes med færre pixels, når et billede udskrives (L-størrelse) via en fotoservice, det vedhæftes en e-mail, eller når du viser billedet på en computer m.v.



### • Angående billedstørrelser

Størrelsen på et billede angiver hvor mange pixels, det indeholder, og er udtrykt vha. vandrette pixels x lodrette pixels.

|   |   |
|---|---|
| 10 M (3648 x 2736) størrelse billede =<br>Cirka 10 millioner pixels | A diagram showing a large rectangular grid of pixels. The horizontal dimension is labeled '3648*' and the vertical dimension is labeled '2736*'. The grid is filled with a pattern of green and white pixels, representing a portion of a larger image. |
| VGA (640x480) billedstørrelse =<br>ca. 300.000 pixels               | A diagram showing a smaller rectangular grid of pixels. The horizontal dimension is labeled '640*' and the vertical dimension is labeled '480*'. The grid is filled with a pattern of green and white pixels, representing a portion of a larger image. |

\* Enhed: pixels

### Tips til valg af billedstørrelse

Bemærk, at store billeder har flere pixels, og de fylder derfor mere i hukommelsen.

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| <b>Stort antal pixels</b> | Flere detaljer, men fylder mere på hukommelsen. Bedst, når du påtænker at udskrive billeder i stor størrelse (som fx A3-størrelse). | A high-resolution photograph of a light-colored dog sitting on a lawn. The image is sharp and contains many details, such as individual blades of grass and the texture of the dog's fur. |
| <b>Lille antal pixels</b> | Færre detaljer, men fylder mindre på hukommelsen. Bedst, når du vil sende billeder via e-mail m.v.                                  | A low-resolution version of the same photograph of the dog on the lawn. The image is noticeably less sharp and contains fewer details than the high-resolution version.                   |

- Se side 29 for oplysninger om billedstørrelse for film.
- Se side 63 for oplysninger om størrelsesændring af eksisterende snapshots.

- Sådan vælges snapshotbilledstørrelsen

**1. Tryk på [SET] i REC-indstillingen.**

**2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den øverste indstilling i kontrolpanelet (Snapshotbilledstørrelse).**

**3. Brug [◀] og [▶] til at vælge en billedstørrelse og tryk derefter på [SET].**

| Billedstørrelse (pixels) | Forslag til udskriftsstørrelse og anvendelse | Beskrivelse  |
|--------------------------|--|--|
| 16M (4608 x 3456)        | Plakatprint                                  | Gode detaljer og mere tydelige, selv for billeder der er beskåret (side 64) fra det oprindelige                        |
| 3:2 (4608 x 3072)        | Plakatprint                                  |  |
| 16:9 (4608 x 2592)       | HDTV   |  |
| 10M (3648 x 2736)        | A3 print                                     | Gode detaljer  |
| 5M (2560 x 1920)         | A4 print                                     |  |
| 3M (2048 x 1536)         | 3,5" x 5" print                              | Bedst, når det er forholdsvis vigtigere at spare på hukommelseskapaciteten end billedkvaliteten.                       |
| VGA (640 x 480)          | E-mail                                       | Billedfilerne er mindre, hvilket er bedre, når du vedhæfter billeder til e-mails. Men billederne er forholdsvis grove. |

- Grundindstillingen fra fabrikken er en billedstørrelse på "16 M".
- Vælger du "3:2", optager du billeder med et formatforhold på 3:2, hvilket svarer til standardformatforholdet for printpapir.
- Bogstaverne "HDTV" står for "High Definition Television". En HDTV-skærm har et formatforhold på 16:9, hvilket gør, at de er bredere end de tidligere tv-skærme med formatforhold på 4:3. Dit kamera kan tage billeder, der er kompatible med formatforholdet på en HDTV-skærm.
- Du bør kun opfatte de her foreslåede størrelser printpapir som retningslinjer (200 dpi printopløsning).

### • Angivelse af billedkvalitet for film

Billedkvalitet for film er en standard, der bestemmer graden af billedernes detaljering og skarphed, når filmen afspilles. Optager du film i højkvalitetsindstillingen (1280), vil du få en bedre billedkvalitet, men det vil også forkorte den tid, du kan optage i.

**1. Tryk på [SET] i REC-indstillingen.**

**2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den anden øverste indstilling i kontrolpanelet (Billedstørrelse for film).**

### 3. Brug [◀] og [▶] til at vælge den ønskede indstilling og tryk derefter på [SET].

| Billedkvalitet (pixels) |            | Omtrentlig datahastighed | Billedhastighed    |
|-------------------------|------------|--------------------------|--------------------|
| 1280                    | 1280 x 720 | 30 megabit/sekund        | 30 billeder/sekund |
| 640                     | 640 x 480  | 6,0 megabit/sekund       | 30 billeder/sekund |

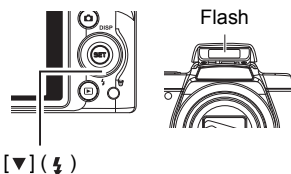
- Formatforholdet 16:9 er til rådighed, når "1280" er valgt som billedkvalitet.

## Brug af flash (Flash)

### 1. Tryk en gang på [▼] (⚡) i REC-indstillingen.

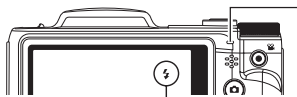
### 2. Brug [◀] og [▶] til at vælge den ønskede flashindstilling og tryk derefter på [SET].

- Hvis der ikke er nogen indikatorer på monitorskærmen, kan du skifte mellem flash-indstillingerne ved at trykke på [▼] (⚡). Du kan slå skærminformation til eller fra ved at trykke på [▲] (DISP) (side 8).



|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>⚡</b> Automatisk blitz       | Flashen affyres automatisk i henhold til eksponeringsforholdene (mængden af lys og lysstyrke).  |
| <b>⏸</b> Blitz altid fra        | Flashen affyres ikke.   |
| <b>⚡</b> Blitz altid til        | Flashen affyres altid. Denne indstilling kan anvendes til at lysne et motiv, der ellers normalt ville fremstå mørkt på grund af dagslys eller modlys (dagslys synkron-flash). |
| <b>⚡</b> Reduktion af røde øjne | Flashen affyres automatisk. Denne type flash kan anvendes til at reducere risikoen for, at motivets øjne er røde.   |

### 3. Tryk på udløserknappen for at optage.



**⚡** angiver at flashen affyres.


#### LED-lampe

Blinker orange, mens flashen oplader, for at angive at billedtagning er deaktiveret.

- Du kan ikke tage flere snapshots med flash, før lampen stopper med at blinke orange, hvilket angiver, at opladningen er gennemført.

## LET OP

---

- Pas på at dine fingre og remmen ikke spærrer for flashen.
- Den ønskede effekt opnås muligvis ikke, hvis motivet enten er for langt væk eller for tæt på.
- Tager du billeder under svagt oplyste forhold uden at anvende flash, giver det en langsom lukkertid, hvilket kan forårsage billedslør på grund af kamerabevægelse. Placer kameraet på et kamerastativ etc. under sådanne forhold.
- Flashen affyres automatisk i henhold til eksponeringen, når rødøje-reduktionen anvendes. Den affyres ikke på steder, hvor der er en god belysning.
- Solskin udenfor, fluorescerende belysning eller andre lyskilder kan give unormale billedfarver.
- Vælg  (Blitz altid fra) som flashindstilling ved fotografering på steder hvor flashfotografering er forbudt.

### Reduktion af røde øjne

Benytter du flash, når du optager om aftenen eller i svagt oplyste rum, kan der komme røde pletter i øjnene på de personer, der er på billedet. Dette er fordi lyset fra flashen reflekteres af øjets nethinde. Når rødøje-reduktion er valgt som flashindstillingen, affyrer kameraet et for-flash for at få iriserne i øjnene på de personer, der kommer med på billedet, til at lukkes og derved reducere risikoen for, at de får røde øjne.

Bemærk følgende vigtige punkter når du benytter rødøje-reduktion.




- Rødøje-reduktion virker ikke med mindre personerne på billedet kigger direkte på kameraet (flashen).
- Rødøje-reduktion virker muligvis ikke særlig godt, hvis personerne befinder sig langt fra kameraet.



## Brug af selvudløseren (Selv-timer)

Anvender du Selvudløseren, starter der er en timer, når du trykker på udløserknappen. Udløseren slippes, og billedet tages efter et fastsat tidsforløb.

1. Tryk på [SET] i REC-indstillingen.
2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den fjerde øverste indstilling i kontrolpanelet (Selv-timer).
3. Brug [◀] og [▶] til at vælge den ønskede indstilling og tryk derefter på [SET].

|  |  |
|--|--|
|  <b>Selvudløser:</b><br>10 sek. | Selv-timer: 10 sekunder  |
|  <b>Selvudløser:</b><br>2 sek.  | Selv-timer: 2 sekunder<br>• Når du tager billeder under forhold, der nedsætter lukkertiden, kan du anvende denne indstilling til at forhindre slør på grund af kamerabevægelse.  |
|  <b>Selvudløser:</b><br>x 3     | Tager tre billeder: Et billede 10 sekunder efter at der er trykket på udløserknappen, og de to næste billeder tages så snart kameraet er klar efter at have taget det forrige billede. Den tid, det tager for kameraet at blive klar til at optage, afhænger af indstillingerne af billedstørrelse og kvalitet, om der er isat et hukommelseskort i kameraet eller ej, samt forholdene for flashopladningen. |
| <b>Selv-timer: Slukket</b>   | Slår selvudløseren fra.  |

- Forsidelampen blinker, mens selvudløsermedtællingen er i gang.
- Du kan afbryde en igangværende selvudløsermedtælling ved at trykke på [SET].

Forsidelampe



### LET OP

- Selvudløseren kan ikke anvendes sammen med følgende funktioner. Burst, Visse Scene Mode-scener
- Den tredobbelte selvudløser kan ikke anvendes sammen med følgende funktioner. Film og Visse Scene Mode-scener

## Sådan bruges Tonet hud (Jævn hud)

Når tonet hudtilstanden er aktiveret, gør den rynker og linjer mindre synlige, mens opløsningen i billedet udenfor hudområderne bibeholdes. Kameraet detekterer området med hudfarve, som f.eks. ansigtet, og behandler billedet så huden ser glattere ud.


## Optag uden at forstyrre andre (Lydløs-indstilling)

Lydløs-indstillingen deaktiverer automatisk flash, slår kameraets lyde fra og konfigurerer andre indstillinger, så du undgår at forstyrre andre mennesker omkring dig. Det er praktisk ved optagelse i et museum eller på andre steder, hvor flashfotografering er forbudt.

**1. Tryk på [SET] i REC-indstillingen.**

**2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den syvende øverste indstilling i kontrolpanelet (Lydløs-indstilling).**

**3. Brug [◀] og [▶] til at vælge "Til" og tryk derefter på [SET].**

Kameraet går ind i Lydløs-indstillingen, hvilket angives af  (Lydløs) på monitorskærmen. Det følgende viser kameraopsætningen i Lydløs-indstillingen.

|             |         |
|-------------|---------|
| Flash       | Slukket |
| Selvudløser | Slukket |
| Lyde        | Slukket |

- Som vist i eksemplet til højre er Flash og Selv-timer ikke indeholdt i kontrolpanelet. Det betyder, at disse indstillinger ikke kan ændres fra kontrolpanelet.
- Se følgende for yderligere oplysninger.
  - Flash (side30)
  - Selv-timer (side32)
  - Lyde (side 77)
- Sættes kameraet i Lydløs-indstilling i REC-indstillingen, går det også automatisk ind i Lydløs-indstilling i PLAY-indstillingen (side 61).

## Fotografering med zoom

Dit kamera har en 24 X optisk zoom (der ændrer objektivbrændvidden), som kan anvendes i kombination med digital zoom (der digitalt forstørrer billedets midtpunkt op), hvilket giver en zoomkapacitet på i alt 24 X til 172,8 X. Punktet for billedforringelse afhænger af billedets størrelse (side 35).

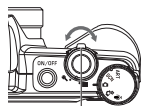
### 1. Tryk på zoomkontrollen for at zoome i REC-indstillingen.



■ Vidvinkel



🔍 Telefoto



Zoomkontrol

- (Vidvinkel) : Reducerer størrelsen af motivet og udvider området.
- 🔍 (Telefoto) : Forstørrer motivet og indskrænker området.

### 2. Tryk på udløserknappen for at tage billedet.



#### **BELANGRIJK!**

- Digital zoom er slået fra, mens datostempel (side 80) er slået til.

#### **LET OP**

- Jo højere den digitale zoomfaktor er, desto grovere bliver det optagede billede. Bemærk, at kameraet også har en funktion, der gør det muligt at anvende digital zoom uden billedforringelse (side 35).
- Det anbefales at bruge et kamerastativ for at forhindre billedslør på grund af kamerabevægelser ved fotografering med telefoto.
- Når du anvender zoom, ændres objektivets blænde.

## Punkt for skift mellem optisk zoom og digital zoom

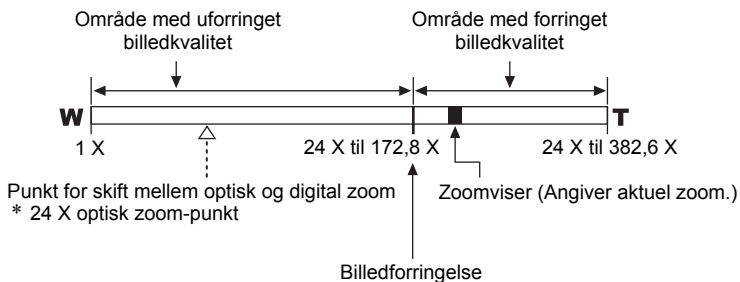
Hvis du holder zoomkontrollen hen imod  (Telefoto), stopper zoomningen, når den optiske zoomfaktor når hen på maksimum. Hvis du slipper zoomkontrollen et øjeblik, og derefter igen holder den hen imod  (Telefoto), skifter kameraet til digital zoom, som du kan anvende til at få en endnu højere zoomfaktor.

- Når du zoomer, viser en bjælke på monitorskærmen den aktuelle Zoomindstilling.



Fokusområde  
(Vises for Autofokus, Makrofokus og Manuel fokus.)

Zoombjælke



- Punktet for billedforringelse afhænger af billedets størrelse (side 28). Desto mindre en billedstørrelse, jo højere en zoomfaktor kan du anvende, inden du når punktet for billedforringelse.
- Selv om digital zoom generelt forårsager en forringelse af billedkvaliteten, er det muligt at anvende noget digital zoom uden billedforringelse ved billedstørrelser på "10 M" og mindre. Det område, hvori du kan anvende digital zoom uden billedforringelse, er angivet på skærmen. Forringelsespunktet afhænger af billedstørrelsen.

| Billedstørrelse | Maksimal zoomfaktor | Uforringet zoomgrænse |
|-----------------|---------------------|-----------------------|
| 16 M            | 24 X                | 24 X                  |
| 3:2             | 24 X                | 24 X                  |
| 16:9            | 24 X                | 24 X                  |
| 10 M            | 121 X               | 30 X                  |
| 5 M             | 172,8 X             | 43,2 X                |
| 3 M             | 215,5 X             | 54,0 X                |
| VGA             | 382,6 X             | 172,8 X               |

## Sådan optager du en film

### 1. Konfigurer kvalitetsindstillingen for filmen (side 29).

Længden på den film, du kan optage, afhænger af hvilken kvalitetsindstilling, du vælger.

### 2. Ret kameraet mod motivet og tryk på [●] (Film) i REC-indstillingen.

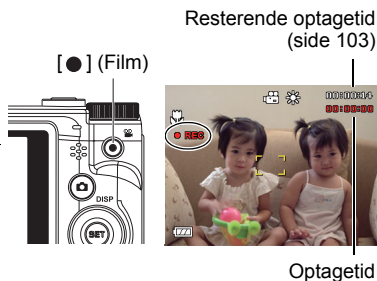
Optagelsen begynder, og **REC** vises på monitorskærmen.

Filmoptagelsen inkluderer lyd i mono.

### 3. Tryk på [●] (Film) igen for at stoppe optagelse.

Filmoptagelsen stopper også automatisk, hvis hukommelsen fyldes op, inden du trykker på [●] (Film).

- Den maksimalt tilladte filstørrelse for en enkelt filmoptagelse er 4 GB eller 29 minutter. Filmoptagelsen stopper automatisk, når en af disse grænser er nået.





## Optagelse med Scene mode

Ved brug af Scene mode (side 40) kan du vælge en scene, der matcher den type film, du forsøger at optage, og kameraet ændrer opsætningen i henhold dertil, sådan at du får flotte film hver gang. Vælger du fx den Scene mode-scene, der hedder Natportræt, konfigureres kameraet sådan, at Natportræt fremstår klarere og lysere.

## LET OP

---

- Under længerevarende filmoptagelse bliver kameraet lidt varmt. Dette er normalt og ikke et tegn på funktionsfejl.
- Kameraet optager også lyd. Vær opmærksom på følgende punkter, når du optager en film.
  - Pas på ikke at blokere mikrofonen med dine fingre etc.
  - Det er ikke muligt at opnå gode optageresultater, hvis kameraet er for langt væk fra det, du ønsker at optage.
  - Trykker du på kameraets knapper under optagelse, kan der komme støj med på lydsporet.
- Optagelse af et meget lyst motiv kan forårsage, at der fremkommer en lodret stribe eller et lyserødt skær på monitorskærmens billede. Dette indikerer ikke en funktionsfejl.
- Når du anvender kameraets indbyggede hukommelse eller visse typer hukommelseskort, kan det tage for lang tid til at optage data, hvilket kan resultere i afbrydelser i billedet og/eller lyden. Dette forhold angives vha.  og , der blinker på monitorskærmen. For at undgå tab af filmens enkeltbilleder, anbefales det, at du anvender et hukommelseskort med en maksimal overførselshastighed på mindst 10 MB pr. sekund (side 93).
- Påvirkningerne af kamerabevægelser på et billede bliver mere udtalte, når du optager nærbilleder eller med en høj zoomfaktor. Det anbefales derfor, at du anvender et kamerastativ under disse forhold.



Mikrofon


## Optagelse kun af lyd (Stemme OPT)

Stemme OPT kan du nøjes med at optage lyd uden et snapshot eller en film.

### 1. Tryk på [SET] i REC-indstillingen.

### 2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den nederste indstilling i kontrolpanelet (SCN) og tryk derefter på [SET] (side 26).

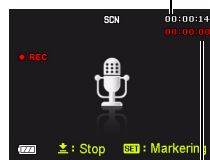
### 3. Brug [▲], [▼], [◀] og [▶] til at vælge "Stemme OPT"-scenen og tryk derefter på [SET].

 vises på monitorskærmen.

### 4. Tryk på udløserknappen for at starte optagelsen.

- LED-lampen blinker grønt, mens optagelsen forløber.
- Trykker du på [SET] under optagelse, indsættes der et mærke i optagelsen. Når du afspiller optagelsen, kan du anvende mærkerne til at springe hen til punkter i optagelsen.

Resterende optagetid



Optagetid

### 5. Tryk på udløserknappen igen for at stoppe lydoptagelsen.


- Gentag trin 4 og 5 for at lave en lydoptagelse mere.
- Hvis du vil slukke for Stemme OPT, skal du vælge en anden tilstand ved at dreje Tilstand-skive.

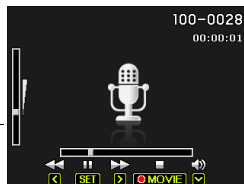
## LET OP

- Du kan bruge [▲] (DISP) under optagelse af lyd til at slå monitorskærmen til og fra.
- Når monitorskærmens indhold er slået fra, slukker monitorskærmen øjeblikkeligt, hvis du vælger "Stemme OPT"-scenen (side 8).

## Sådan afspilles en lydoptagelse

### 1. I PLAY-indstillingen skal du bruge [◀] og [▶] til at vise den Stemme OPT-fil, du vil afspille.

 vises i stedet for et billede ved en Stemme OPT-fil.



### 2. Tryk på [●] (Film) for at starte afspilning.

- Du kan også starte afspilning ved at vælge det andet øverste PLAY-panelpunkt (Start) og trykke på [SET] (side 59).

## Styring af afspilning af Stemme OPT

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Hurtigt fremad/hurtigt tilbage | [◀] [▶]  |
| Afspil/pause                   | [SET]  |
| Gå til mærke                   | Mens afspilningen er på pause, tryk på [◀] eller [▶] for at gå til næste mærke, og tryk derefter på [SET] for at genoptage afspilning. |
| Lydstyrkejustering             | Tryk på [▼] og tryk derefter på [▲] [▼]  |
| Monitorskærm til/fra           | [▲] (DISP)   |
| Afslut afspilning              | [●] (Film)   |

## LET OP

- Se side 24 angående oplysninger om sletning af en stemmeoptagelsesfil.



# Brug af Scene mode

## Hvad er Scene mode?

Scene mode giver dig en samling "scener", der viser en række forskellige typer optageforhold. Når du behøver at ændre opsætningen af kameraet, skal du blot finde den scene, der matcher det du forsøger at opnå, og kameraet indstilles automatisk til den slags optagelse. Dette er med til at minimere risikoen for ødelagte billeder pga. dårlige indstillinger af eksponering og lukkertid.

## Nogle eksempelscener

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|  |  |  |  |
| Portræt  | Landskab  | Vandløb   | Nat portræt   |

## Sådan optages et billede med Scene mode

### 1. Tryk på [SET] i REC-indstillingen.

### 2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den nederste indstilling i kontrolpanelet (SCN) og tryk derefter på [SET] (side 26).

Der vises en menu over Scene mode-scener.

- Kameraets standardindstilling er Scene 1 (Portræt).

### 3. Brug [▲], [▼], [◀] og [▶] til at flytte afgrænsningen til den scene du ønsker at vælge.

- Scenemenyen består af flere sider. Brug [▲] og [▼] til at scrolle mellem menusiderne.
- Du kan få oplysninger om den indeværende valgte scene. Se side 41 angående yderligere oplysninger.
- For at vende tilbage til normal snapshotoptagelse vælges Scene 1 (Portræt).

### 4. Tryk på [SET] for at konfigurere kameraet med indstillingerne for den indeværende valgte scene.

Kameraet vender tilbage til REC-indstillingen.

- Indstillingerne for den scene du valgte, gælder indtil du vælger en anden scene.
- Gentag den ovenstående procedure fra trin 1 for at vælge en anden Scene mode-scene.

[▲][▼][◀][▶] Indeværende valgte scene (med afgrænsning)



Navn på scene

Scenens nummer

## 5. Tryk på udløserknappen (hvis du er ved at tage et snapshot) eller [●] (Film) (hvis du er ved at optage en film).

### • Brug af sceneoplysningskærmen

For at få yderligere oplysninger om en scene skal du vælge den med afgrænsningen på scenevalgsskærmen, og derefter skubbe zoomkontrollen i en af retningerne.

- Skub til zoomkontrollen igen for at vende tilbage til scenemenuen.
- Brug [◀] and [▶] til at scrolle mellem scener.
- Tryk på [SET] for at konfigurere kameraet med indstillingerne for den indeværende valgte scene.



### • Scene mode - Forholdsregler

- Visse Scene mode-scener kan ikke bruges under optagelse af en film.
- Stemme OPT-scenen kan ikke anvendes under fotografering af et snapshot eller optagelse af en film.
- Eftersom en langsom lukkertid forøger sandsynligheden for digital støj på billedet, udfører kameraet automatisk en digital støjreduktionsproces, når en af disse scener er valgt. Det betyder, at det tager en lille smule længere tid at gemme billedet, hvilket angives ved, at LED-lampen blinker grønt. Undlad at udføre nøglefunktioner på samme tid. Endvidere er det en god ide at anvende et kamerastativ for at undgå slør på grund af kamerabevægelser, når du tager billeder med langsomme lukkertider.
- Høj følsomhed
  - Høj følsomhedsindstillingen er slået fra, når kameraets flash affyres.
  - Høj følsomhed giver muligvis ikke de ønskede resultater under meget mørke forhold.
  - Når du optager med langsomme lukkertider, bør du benytte et kamerastativ for at undgå slørede billeder pga. bevægelse af kameraet.
  - Under visse lysforhold foretager kameraet automatisk en støjfiltreringsproces for at reducere digital støj på billedet. Denne proces får kameraet til at være længere tid end normalt om at gemme billedet og blive klar til at tage det næste.
- Scene mode-scenebillederne er ikke taget med dette kamera.
- Billeder, der er taget ved hjælp af en Scene mode-scene, giver eventuelt ikke det resultat, som du forventede på grund af optageforholdene eller andre faktorer.
- Du kan godt modificere de kameraindstillinger, der udførtes, efter du valgte en Scene mode-scene. Men bemærk at Scene mode-indstillingerne husker den sidst brugte tilstand, når du vælger en anden Scene mode-scene eller slukker for kameraet.

# Avancerede indstillinger

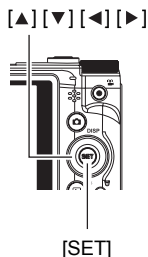
Det følgende er de menuoperationer, som du kan anvende for at konfigurere forskellige kameraindstillinger med.

- REC-indstillingsmenuens indhold og operationer afviger fra dem i PLAY-indstillingen. Dette afsnit forklarer om operationer vha. REC-menuskærmen. Se side 59 angående oplysninger om PLAY-menuskærmens operationer.

## Brug af skærmmenuerne

- **Eksempel på REC-menuskærmsoperation**

1. Tryk på [SET] i REC-indstillingen.
2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den anden nederste indstilling i kontrolpanelet (MENU) og tryk derefter på [SET] (side 26).  
REC-menuskærmen vises.
3. Brug [◀] og [▶] til at vælge det faneblad, hvor det menupunkt, du ønsker at indstille, er lokaliseret.



4. Brug [▲] og [▼] til at vælge det menupunkt du ønsker, og tryk derefter på [▶].
5. Brug [▲] og [▼] til at ændre indstillingen af det valgte menupunkt.

Eksempel:  
Når "Kvalitet" er valgt på "Kvalitet"-fanebladet

6. Tryk på [SET] når indstillingen er, som du ønsker den skal være, for at anvende indstillingen og vende tilbage til søgerskærmen.
  - Trykker du på [◀] i stedet for [SET], anvendes den valgte indstilling, og du vender tilbage til valgt menupunkt.
  - For at konfigurere indstillinger på et andet faneblad efter du har trykket på [◀] for at vende tilbage til valg af menupunkt, skal du bruge [▲] eller [◻] (Slet) til at flytte fremhævelingen op til fanebladene, og derefter bruge [◀] og [▶] til at vælge det ønskede faneblad.

Faneblade



## LET OP

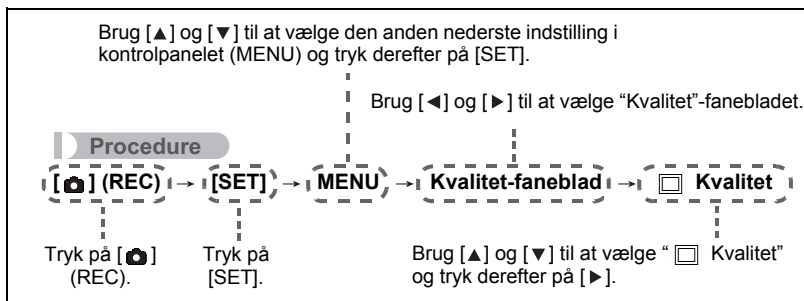
- [◻] (Slet) gør det nemt at navigere rundt mellem faneblade og menuer.
  - Trykker du på [◻] (Slet), mens der er valgt et faneblad, vises søger-skærmen.

## **BELANGRIJK!**

- Der er visse menupunkter, som ikke er til rådighed, mens kameraet er i Lydløs-indstillingen (side 33).

### • **REC-menuoperationer i denne manual**

REC-menuoperationer angives i denne manual som vist nedenfor. Den følgende operation er den samme som den, der er beskrevet under "Eksempel på REC-menuskærmsoperation" på side 42.






## Indstillinger af REC-indstillingen (REC)

### Valg af en fokusindstilling (Fokus)

#### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → Fokus

| Indstillinger   | Billedtype                  | Fokusindstilling |            | Omtrentligt fokusområde* <sup>1</sup>                               |      |
|---|-----------------------------|------------------|------------|---|------|
|   |                             | Snapshot         | Film       | Snapshot  | Film |
| Auto-fokus  | Almindelig optagelse        | Automatisk       | Automatisk | Cirka 10 cm til $\infty$<br>(Ændring af Zoom-position)              |      |
|  Makro        | Nærbilleder                 | Automatisk       |            | Ca. 10 cm til 50 cm<br>(Ændring af Zoom-position)                   |      |
|  Supermakro   | Nærbilleder                 | Automatisk       |            | Ca. 2 cm til 50 cm<br>(Zoom-position er indstillet til zoom 5)      |      |
|  Manuel fokus | Når du vil fokusere manuelt | Manuel           |            | Ca. 10 cm til $\infty$ * <sup>2</sup><br>(Ændring af Zoom-position) |      |

\*1 Fokusområdet er afstanden fra objektiveroverfladen.

\*2 Minimum ændres i henhold til den optiske zoomindstilling.

### Supermakro

Supermakro indstiller optisk zoom på en fast position, der muliggør optagelse fra den tættest mulige afstand til motivet. Resultatet er tættere og større motivbilleder.

#### LET OP

- Zoom er fast indstillet, mens der er valgt Supermakro, så der udføres ingen zoomning, når du trykker på zoomkontrollen.

## Sådan fokuseres med manuel fokus

**1. Komponer billedet på monitorskærmen sådan at det motiv, du ønsker at fokusere på, er omsluttet af den gule afgrænsning.**



Gul afgrænsning

**2. Kig på billedet på monitorskærmen og brug [◀] og [▶] til at justere fokus.**


- På dette tidspunkt forstørres billedet, der er omsluttet af afgrænsningen, op og fylder monitorskærmen ud, hvilket hjælper dig til at fokusere. Hvis du ikke udfører nogen manøvrer i to sekunder, mens der vises et forstørret billede, vises skærmen fra trin 1 igen.

### LET OP

- Automakro-funktionen registrerer hvor langt motivet er fra objektivet, og vælger automatisk enten Makrofokus eller Autofokus.
- Automakro kan kun bruges, når du optager snapshots.
- Auto-fokus er den eneste fokusindstilling som er til rådighed, mens ansigtsporing er aktiveret. For at vælge en anden fokusindstilling skal du først slå ansigtsporing fra (side 48).
- Brug af flash sammen med Makrofokus kan forårsage at lyset fra flashen blokeres og eventuelt giver uønskede skygger fra objektivet på dit billede.
- Når du benytter optisk zoom, mens du optager med Auto-fokus, Makrofokus eller Manuel fokus, vises der en værdi på monitorskærmen, der informerer dig om fokusområdet, som vist nedenfor.  
Eksempel: X cm til  $\infty$   
\* X er den faktiske værdi for fokusområdet.
- De funktioner, der er tildelt til [◀] og [▶]-tasterne med "L/R-taste"-indstillingen (side 50) er slået fra, mens Manuel fokus er valgt som fokusindstilling.

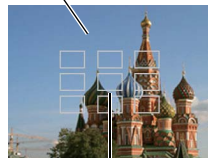
## Brug af multifokus

“Multifokus” er en teknik, du kan anvende, når du ønsker at komponere et billede, hvor motivet, der skal fokuseres, ikke er omsluttet af fokusrammen på midten af skærmen.

- For at bruge multifokus, vælg “ Multi” som Autofokusområde (side 47).

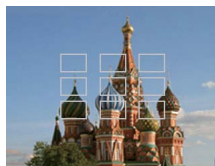
**1. Ret fokusrammen på monitorskærmen ind efter det motiv du ønsker at fokusere på og tryk derefter halvt ned på udløserknappen.**

Motiv, der skal fokuseret på



Fokusramme

**2. Men du holder udløserknappen trykket halvt ned (hvilket vedholder fokusindstillingen), skal du komponere billedet ved at flytte på kameraet.**








**3. Når du er klar til at tage billedet, skal du trykke udløserknappen helt i bund.**

## Ændring af fokusrammens udformning (Fokusramme)

### Procedure

**[] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → Fokusramme**


Du kan bruge denne procedure til at vælge mellem fem forskellige udformninger, inklusive en hjerteformet, af fokusrammen.

|                      |   |   |   |   |   |
|----------------------|---|---|---|---|---|
| <b>Indstillinger</b> |  |  |  |  |  |
|----------------------|---|---|---|---|---|

### LET OP


- Trykker du halvt ned på udløserknappen, ændres fokusrammens udformning til en af dem, der vises nedenfor.




|                                 |   |   |   |   |
|---------------------------------|---|---|---|---|
| <b>Fokusering lykkedes</b>      |  |  |  |  |
| <b>Fokusering lykkedes ikke</b> |  |  |  |  |



- Når du optager med ansigtssporing eller når rammens udformning er .

## Angivelse af Autofokusområde (AF-område)

### Procedure


[] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → AF-område

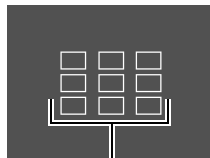
|   |   |
|---|---|
|  Spot   | Denne indstilling foretager læsninger af et lille område midt på billedet. Denne indstilling fungerer godt sammen med multifokus (side 46).   |
|  Multi  | Når du trykker halvt ned på udløserknappen, mens denne indstilling er valgt, vælger kameraet det optimale Autofokusområde ud fra ni mulige områder. Fokusrammen på det område, hvor kameraet fokuserer, vises med grøn. |
|  Sporer | Trykker du halvt ned på udløserknappen, fokuserer kameraet på motivet, og fokusrammen begynder at spore motivets bevægelse.   |

“ Spot” eller “ Sporer”




Fokusramme

“ Multi”




Fokusramme

### BELANGRIJK!

- Vælges “ Sporer”, kan det forårsage vibrationer og støj på grund af objektivets bevægelse, mens der spores et motiv. Dette indikerer ikke en funktionsfejl.



## Brug af Autofokuslampe (AF lampe)

### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → AF lampe

AF lampens funktion giver mulighed for at tage billeder under dårlige lysforhold. Hvis AF lampe er indstillet til Auto, vil AF lampen foran på kameraet, udsende et rødt lys når lukkeren trykkes halvvejs ned, der gør det muligt for kameraet at fokusere.

### BELANGRIJK!

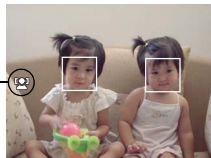
- Brug [] og [] til at gå gennem valgene. Tryk på knappen SET for at gemme og anvende ændringerne.



## Brug af Ansigtsporing

Ved optagelse af personer sporer ansigtsregistreringsfunktionen ansigterne på op til otte enkeltpersoner og justerer fokus og lysstyrke i henhold dertil.

1. Tryk på [SET] i REC-indstillingen.
2. Brug [▲] og [▼] til at vælge den femte øverste indstilling i kontrolpanelet (Ansigtsporing).
3. Brug [◀] og [▶] for at vælge “📷 Ansigtsporing: Til” og tryk derefter på [SET].
4. Ret kameraet mod motivet/motiverne.  
Kameraet registrerer menneskeansigter og viser en ramme rundt om hvert ansigt.
5. Tryk halvt ned på udløserknappen.  
Kameraet fokuserer og rammerne rundt om de ansigter, det fokuserer på bliver grønne.
6. Tryk udløserknappen helt i bund.



Ikonet Ansigtsporing

### BELANGRIJK!

- Kameraet fokuserer i midten, hvis det ikke kan registrere nogen ansigter.
- Den eneste fokusindstilling som er til rådighed, mens ansigtsporing er aktiveret, er Auto-fokus (AF).
- Ansigtsporingen kan tage lidt længere tid, når du vender kameraet på siden.
- Registrering af følgende typer ansigter er ikke understøttet.
  - Ansigter, hvor hår, solbriller, en hat eller lignende dækker ansigtet eller et ansigt i mørk skygge
  - En profil eller et ansigt i en skæv vinkel
  - Et ansigt der er meget langt væk eller lille, eller meget tæt på og stort
  - Et ansigt på et meget mørkt sted
  - Ansigtet på et kæledyr eller andet ikke-menneskeligt motiv
- Ansigtsporingen kan ikke anvendes i kombination med følgende funktioner.
  - Visse Scene Mode-scener
  - Filmoptagelse
- AF-områdeindstillingen (side 47) ignoreres, mens ansigtsporing er aktiveret.

## Brug af Burst

### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → Burst

Mens Burst er aktiveret, optager kameraet kontinuerligt billeder, indtil hukommelsen fyldes op, så længe du holder udløserknappen trykket nede.


Slipper du udløserknappen, stopper kameraet med at tage billeder.

### LET OP

- Ved brug af Burst bruges eksponeringen og fokus for det første billede også til de efterfølgende billeder.
- Burst kan ikke anvendes i kombination med følgende.
  - Visse Scene Mode-scener
  - Filmoptagelse
- Når du anvender en Burst-tilstand, skal du holde kameraet stille, indtil kameraet er færdig med at tage billeder.
- Hastigheden af Serien afhænger af de indeværende indstillinger for billedstørrelse og billedkvalitet.
- Hastigheden af Burst afhænger den type hukommelseskort, der er sat i kameraet, samt mængden af fri plads på hukommelsen. Gemmer du optagelserne på den indbyggede hukommelse, vil Serieoptagelsen være relativt langsom.
- Du kan ikke bruge selvudløseren i kombination med Burst.


## Reducering af påvirkninger fra bevægelse af kamera og motiv (Stabilisator)

### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → Stabilisator

Du kan slå kameraets Stabilisatorfunktion til for at reducere billedslør pga. bevægelse af motiv eller kamera, når du fotograferer med telefoto, fotograferer et motiv i hurtig bevægelse, eller når du fotograferer under dårlige lysforhold.

Dit digitalkamera er udstyret med en CCD-skiftetype korrektionsfunktion til korrektion for kamerarystelser og en højfølsom funktion til forhindring af billedslør. Disse to funktioner arbejder sammen om at minimere påvirkningerne fra bevægelser af hånd og motiv.

|  |  |
|--|--|
|  <b>Auto</b> | Minimerer påvirkningerne fra bevægelse af hånd og motiv. |
| <b>Slukket</b>   | Deaktiverer stabilisatorindstillinger                    |

## LET OP

- Stabilisator er slået fra under filmoptagelse.
- ISO-følsomhed, blænde, og lukkertid vises ikke på monitorskærmen, når du trykker halvt ned på udløserknappen, mens der er valgt "Tændt". Men disse værdier vises et øjeblik på det forhåndsvisningsbillede, der vises straks efter, du har taget et snapshot.
- Fotograferer du, mens der er valgt "Tændt", kan billedet forekomme noget grovere end normalt, og det kan give en mindre forringelse af billedopløsningen.
- Stabilisatorfunktionen kan muligvis ikke eliminere påvirkninger af kamera- eller motivbevægelser, hvis bevægelsen er meget kraftig.
- Stabilisator fungerer muligvis ikke ordentligt, når kameraet er monteret på et kamerastativ. Deaktiver Stabilisator.

## Tildeling af funktioner til [◀] og [▶]-tasterne (L/R-taste)

### Procedure

[📷] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → L/R-taste

Du kan tildele en af de fire funktioner nedenfor til tasterne [◀] og [▶].

| Indstilling     | [◀]/[▶]-tastoperation                        |
|-----------------|--|
| EV kompensation | Justerer EV-kompensationsværdien (side 52)   |
| Hvidbalance     | Ændrer hvidbalanceindstillingen (side 53)    |
| ISO             | Ændrer ISO-følsomhedsindstillingen (side 54) |
| Selvudløser     | Indstiller selvudløsertiden (side 32)        |
| Slukket         | Annulerer tasttildelinger til [◀] og [▶]     |

## Visning af skærmgitteret (Gitter)

### Procedure

[📷] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → Gitter

Skærmgitteret kan vises på en skærm i REC-indstillingen for nemt at kunne rette billedet lodret og vandret til, når du komponerer det.



## Brug af Ikonhjælp (Hjælp til ikoner)

### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → Hjælp til ikoner

Når Hjælp til ikoner er slået til, vises der en tekstbeskrivelse på skærmen for visse ikoner, når du skifter mellem REC-funktioner.

### Funktioner, der er understøttet af Hjælp til ikoner

- REC-indstilling, Blitz, Scene mode, Hvidbalance, Selv-timer, EV kompensation

## Konfigurering af standard startopstillinger (Hukommelse)

### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → REC-faneblad → Hukommelse

Når du slukker kameraet, husker det de aktuelle indstillinger for alle aktiverede hukommelsespunkter og genskaber dem, når du tænder det igen. Ethvert hukommelsespunkt der er deaktiveret vender tilbage til dets standardindstilling, hver gang du slukker kameraet.

| Indstilling    | Deaktiveret (standardindstilling) | Aktiveret                           |
|----------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| Flash          | Tændt                             | Indstilling når kameraet er slukket |
| Fokus          | Slukket                           |                                     |
| Hvidbalance    | Slukket                           |                                     |
| ISO            | Slukket                           |                                     |
| AF-område      | Tændt                             |                                     |
| Burst          | Slukket                           |                                     |
| Selvdløser     | Slukket                           |                                     |
| MF-position    | Slukket                           |                                     |
| Zoom-position* | Slukket                           |                                     |

\* Kun for optisk zoomindstilling.

- Hvis du slukker kameraet og tænder det igen, mens Scene mode hukommelsespunktet er aktiveret, indstilles alle andre hukommelsespunkter (undtagen zoomposition) til den aktuelt valgte Scene mode-sceneindstilling, uanset om de andre hukommelsespunkter er aktiverede/deaktiverede.

## Billedkvalitetsindstillinger (Kvalitet)

### Angivelse af billedkvalitet for snapshot (Kvalitet (Snapshot))

#### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → Kvalitet-faneblad →  Kvalitet (Snapshot)

|               |                                     |
|---------------|-------------------------------------|
| <b>Fin</b>    | Giver prioritet til billedkvalitet. |
| <b>Normal</b> | Normal                              |

- "Fin"-indstillingen giver dig mulighed for at få alle detaljerne med, når du tager et fint detaljeret billede af naturen, der inkluderer grupper af træer eller blade, eller et billede af et komplekst mønster.

### Korrektion af lysstyrken på billeder (EV kompensation)

#### Procedure

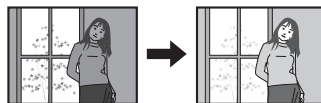
[] (REC) → [SET] → MENU → Kvalitet-faneblad → EV kompensation

Du kan manuelt justere et billedes eksponeringsværdi (EV-værdi), inden du tager det.

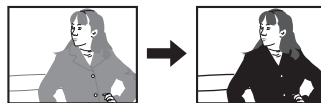
- EV-kompensationsinterval: -2,0 EV til +2,0 EV
- Enhed: 1/3 EV

#### 1. Brug [] og [] til at justere eksponeringskompensationsværdien.

[]: Forhøjer EV-værdien. En højere EV-værdi er bedst egnet til optagelse af motiver i lyse farver og motiver i modlys.



[]: Formindsker EV-værdien. En lavere EV-værdi er bedst egnet til optagelse af motiver i mørke farver og ved udendørs optagelser på en klar dag.



For at annullere eksponeringskompensation, ændr EV-værdien til 0,0.

#### 2. Tryk på [SET].

Dette anvender eksponeringskompensationsværdien. Den eksponeringskompensationsværdi du indstiller forbliver effektiv, indtil du ændrer den eller slukker for kameraet (hvilket stiller den tilbage til "0,0").

#### LET OP







- Du kan muligvis ikke opnå tilfredsstillende resultater selv efter at have anvendt eksponeringskompensationen, hvis du tager billeder under meget mørke eller stærkt oplyste forhold.

## Styring af hvidbalance (Hvidbalance)

### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → Kvalitet-faneblad → Hvidbalance

Du kan justere hvidbalancen til at matche den tilgængelige lyskilde, der hvor du optager, og undgå det blå skær der fremkommer, hvis du fotograferer udendørs, når det er overskyet, og det grønne skær der fremkommer, hvis du fotograferer under fluorescerende belysning.

|   |  |
|---|--|
| <b>Auto</b>   | Konfigurerer kameraet til at justere hvidbalancen automatisk.  |
|  (Dagslys)  | Til udendørsoptagelser på en klar dag.   |
|  (Skyet)    | Til udendørsoptagelser på en overskyet regnfuld dag, i skyggen etc.  |
|  (Skygge)   | Til optagelser på en klar dag i skyggen af træer eller bygninger.  |
|  (Fluor_H)  | Til optagelser under hvid eller dagslyshvid fluorescerende belysning.  |
|  (Fluor_L)  | Til optagelser under dagslys fluorescerende belysning.   |
|  (Tungsten) | Til optagelser under lys fra glødepærer.   |
| <b>Tilpasset</b>  | <p>Til manuel konfiguration af kameraet så det passer til en særlig lyskilde.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Vælg "Tilpasset".</li><li>2 Ret kameraet imod et blankt stykke hvidt papir under de samme lysforhold som dem du påtænker at tage billeder under, sørg for at papiret fylder hele monitorskærmen ud og tryk derefter på udløserknappen.</li><li>3 Tryk på [SET].</li></ol> <p>Hvidbalanceindstillingen huskes, selv om du slukker for kameraet.</p> |

Blankt hvidt papir






- Når "Auto" er valgt som hvidbalanceindstilling, bestemmer kameraet automatisk det hvide punkt i motivet. Der er visse motivfarver og lyskilder, som kan give problemer, når kameraet skal bestemme det hvide punkt, hvilket gør det umuligt at udføre korrekt justering af hvidbalancen. Sker dette, skal du vælge den hvidbalanceindstilling, der svarer til dine optageforhold (Dagslys, Overskyet osv.).

## Indstilling af ISO-følsomhed (ISO)

### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → Kvalitet-faneblad → ISO

ISO-følsomhed er et mål for lysfølsomheden.

|                 |   |   |   |
|-----------------|---|---|---|
| <b>Auto</b>     | Justerer automatisk følsomheden i henhold til forholdene.                         |   |   |
| <b>ISO 64</b>   | Lavere følsomhed  | Langsom lukkertid   | Mindre støj   |
| <b>ISO 100</b>  |  |  |  |
| <b>ISO 200</b>  |   |   |   |
| <b>ISO 400</b>  |   |   |   |
| <b>ISO 800</b>  |   |   |   |
| <b>ISO 1600</b> |   |   |   |

- Der anvendes altid "Auto" ISO-følsomhed til film, uanset den ellers gældende ISO-følsomhedsindstilling.
- Høje ISO-følsomhedsværdier har tendens til at give mere digital støj på billederne.

## Brug af indbygget Farvetilstand (Farvetilstand)

### Procedure

[] (REC) → [SET] → MENU → Kvalitet-faneblad → Farvetilstand

Indstillinger: Slukket, S/H, Sepia, Rød, Grøn, Blå, Gul, Lyserød og Lilla

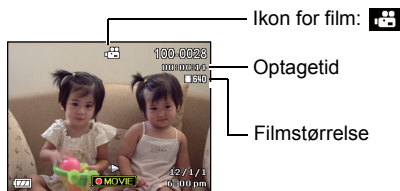
# Visning af snapshots og film

## Visning af snapshots

Se side 23 angående hvordan du viser snapshots.

## Visning af en film

1. Tryk på [▶] (PLAY) og brug derefter [◀] og [▶] til at vise den film, du ønsker at se.
2. Tryk på [●] (Film) for at starte afspilning.



## Styring af filmafspilning

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Hurtigt fremad/<br>hurtigt tilbage | [◀] [▶] <ul style="list-style-type: none"><li>• Hvert tryk på en af knapperne forøger hastigheden af hurtigt fremad eller hurtigt tilbage.</li><li>• Tryk på [SET] for at vende tilbage til normal afspilningshastighed.</li></ul>           |
| Afspil/pause                       | [SET]  |
| 1 billede frem/<br>tilbage         | [◀] [▶] <ul style="list-style-type: none"><li>• Holder du en af knapperne nede, fortsætter du med at scrolle.</li></ul>  |
| Lydstyrkejustering                 | Tryk på [▼] og tryk derefter på [▲] [▼]. <ul style="list-style-type: none"><li>• Lydstyrken kan kun justeres, mens du afspiller film.</li></ul>  |
| Informationsvisning<br>til/fra     | [▲] (DISP)   |
| Zoom                               | Skub zoomkontrollen i retning af @ . <ul style="list-style-type: none"><li>• Du kan bruge [▲], [▼], [◀] og [▶] til at scrolle det zoomede billede på monitorskærmen. Du kan zoome et filmbillede op til 4,5 gange normalstørrelse.</li></ul> |
| Stop afspilning                    | [●] (Film)   |

- Du kan muligvis ikke afspille film, der ikke er optaget med dette kamera.



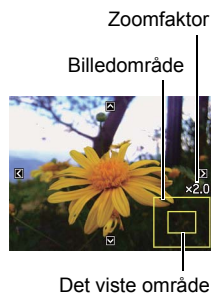
## Zoomning af et billede på skærmen

**1. I PLAY-indstillingen skal du bruge [◀] og [▶] til at scrolle gennem billederne indtil det ønskede billede vises.**

**2. Skub zoomkontrollen mod 🔍 for at zoome ind.**

Du kan bruge [▲], [▼], [◀] og [▶] til at scrolle det zoomede billede på monitorskærmen. Skub zoomkontrollen mod ■ for at zoome ud på billedet.

- Når monitorskærmens indhold er slået til, viser en grafisk afbildning nederst i højre hjørne af skærmen, hvilken del af det zoomede billede, der vises på skærmen.
  - Tryk på [⏏] (Slet) for at forlade zoomskærmen.
  - Selvom den maksimale billedzoomfaktor er 8 X, er der muligvis visse billedstørrelser, der ikke kan zoomes helt op til 8 X.
- Trykker du på [SET], låses skærbilledets aktuelle zoomfaktor. Du kan derefter bruge [◀] og [▶] til at scrolle mellem billeder med brug af den samme zoomfaktor. Trykker du på [SET] igen, låses zoomfaktoren op, og du kan bruge [▲], [▼], [◀] og [▶] til at bevæge dig rundt mellem de aktuelt viste billeder.



## Visning af billedmenuen

**1. I PLAY-indstillingen skal du skubbe zoomkontrollen mod ■.**

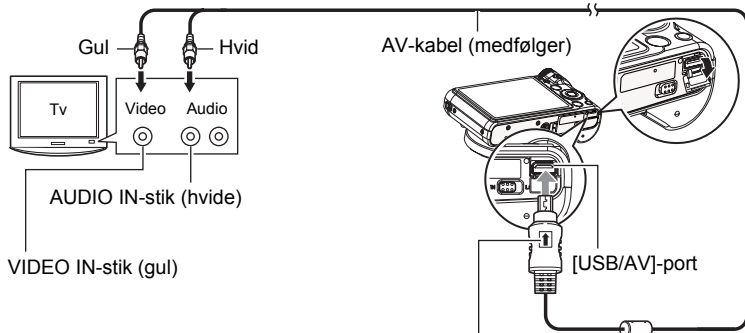
Brug [▲], [▼], [◀] og [▶] til at bevæge vælgerafgrænsningen rundt på billedmenuen.

For at vise et særligt billede, brug [▲], [▼], [◀], eller [▶] til at flytte vælgerafgrænsningen hen på det ønskede billede og tryk derefter på [SET].



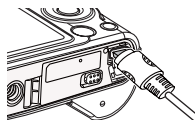
## Visning af snapshots og film på en tv-skærm

### 1. Brug det AV-kabel, der følger med kameraet, til at slutte kameraet til tv'et.



Tilslut kablet til kameraet, mens du sørger for, at ↑-mærket på AV-kabelstikket peger mod objektivside.

- Sørg for, at du trykker kabelstikket helt ind i USB/AV-porten, indtil du mærker, at det klikker ordentligt på plads. Sættes stikket ikke ordentligt ind, kan det give mangelfuld kommunikation eller funktionsfejl.
- Bemærk, at selvom at stikket er sat helt ind, kan du alligevel se metalstykket på stikket som vist på illustrationen.



### 2. Tænd for tv'et og vælg dets videoindgang.

Hvis tv'et har mere end en videoindgang, skal du vælge den, hvor kameraet er tilsluttet.

### 3. Tryk på [▶] (PLAY) for at tænde kameraet.

Der vises et billede på tv-skærmen, uden der vises noget på kameraets monitorskærm.

- Du kan også ændre skærmens og videoudgangssystemets formatforhold (side 83).

### 4. Du kan nu vise billeder og afspille film, som du plejer at gøre.

#### **BELANGRIJK!**

- Inden du tilslutter kameraet til et tv for at vise billeder, skal du sørge for at konfigurere kameraets [REK] (REC) og [▶] (PLAY)-knapper til "Tænd" eller "Tænd/sluk" (side 82).
- Kameraet starter med at udsende lyden ved maksimal lydstyrke. Når du starter med at vise billeder, bør du sætte tv'ets lydstyrke på et relativt lavt niveau og derefter justere den om nødvendigt.

- Lyden er i mono.
- Visse tv-apparater kan skære en del af billederne.
- Alle ikoner og indikatorer som vises på monitorskærmen, vises også på tv-skærmen. Du kan anvende [▲] (DISP) til at ændre indholdet af skærmen.

### **Optagelse af kamerabilleder til en DVD-optager eller video**

Brug en af følgende metoder til at slutte kameraet til optageapparatet med kameraets medfølgende AV-kabel.

- DVD-optager eller video: Tilslut til VIDEO IN- og AUDIO IN-indgangene.
- Kamera: USB/AV-port

Du kan afspille et slideshow af snapshots og film på kameraet og optage det på en DVD eller et videobånd. Når du optager billeder på et eksternt apparat, skal du anvende [▲] (DISP) til at fjerne alle indikatorer fra monitorskærmen (side 8).

For oplysninger om tilslutning af en monitor til optageapparatet og om hvordan du optager, se den brugerdokumentation der følger med det optageapparat, du anvender.

# Andre afspilningsfunktioner (PLAY)

Dette afsnit forklarer menupunkter, du kan bruge til at konfigurere indstillinger og udføre andre afspilningsmanøvrer med.

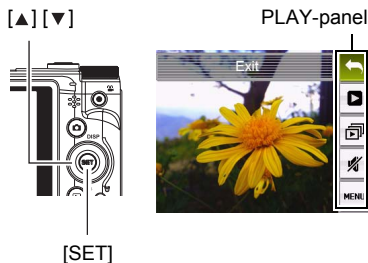
## Brug af PLAY-panelet

Trykker du på [SET] i PLAY-indstillingen, vises PLAY-panelet.

### • Eksempel på PLAY-paneloperation





#### 1. Tryk på [SET] i PLAY-indstillingen.

PLAY-panelet vises i højre side af monitorskærmen.



#### 2. Brug [▲] og [▼] til at vælge det ønskede PLAY-panelpunkt og tryk derefter på [SET].

#### 3. Det følgende beskriver de operationer, som du kan udføre for hvert af PLAY-panelpunkterne.

|   |   |
|---|---|
|  Exit      | Forlader PLAY-panelet.  |
|  Start     | Den operation som udføres, når dette punkt vælges, afhænger af den type fil, som aktuelt vises på monitorskærmen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Film: Starter filmafspilning (side 55).</li><li>• Stemme OPT: Starter afspilning af stemmeoptagelse (side 39).</li><li>• Lyd-snapshot: Starter lydafspilning (side 65).</li></ul> |
|  Slideshow | Viser en slideshowmenu. Se "Afspilning af et slideshow på kameraet (Slideshow)" (side 61) angående menuoperationer for slideshow.   |
|  Lydløs  | Lydløs-indstillingen slår kameraets funktionslyde fra, så du kan undgå at forstyrre andre i nærheden, når du afspiller billeder.  |

## MENU Menu

Viser PLAY-menuen. Du kan udføre følgende operationer på PLAY-menuen.

- 1 Brug [◀] og [▶] til at vælge det faneblad, hvor det menupunkt, du ønsker at indstille, er lokaliseret.
- 2 Brug [▲] og [▼] til at vælge det menupunkt du ønsker, og tryk derefter på [▶].
- 3 Brug [▲] og [▼] til at ændre indstillingen af det valgte menupunkt.
- 4 Tryk på [SET] for at anvende indstillingen.

Faneblade



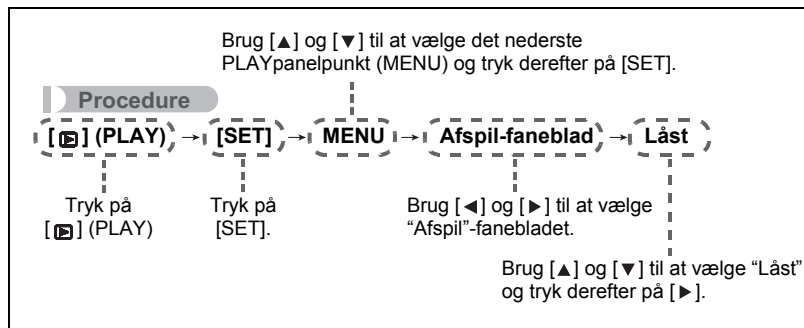
Valgt menupunkt

### LET OP

- Ved tryk på [Slet] (Slet) udføres en af følgende funktioner.
  - Hvis du tidligere trykkede på et faneblad, kommer du tilbage til søger-skærmen ved tryk på [Slet] (Slet).
  - Hvis du tidligere valgte et menupunkt, kommer du tilbage til fanebladet ved at trykke på [Slet] (Slet).

## • PLAY-menuoperationer i denne manual

PLAY-menuoperationer angives i denne manual som vist nedenfor. Den følgende operation er den samme som den, der er beskrevet under "Eksempel på PLAY-paneloperation" på side 59.



## Afspilning af et slideshow på kameraet (Slideshow)

1. Tryk på [SET] i PLAY-indstillingen.

2. Brug [▲] og [▼] til at vælge det tredje nederste PLAY-panelpunkt (Slideshow) og tryk derefter på [SET] (side 59).

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>Start</b>    | Starter slideshowet.  |
| <b>Tid</b>      | Tid fra start til slut af slideshowet<br>1 til 5 minutter, 10 minutter, 15 minutter, 30 minutter, 60 minutter   |
| <b>Interval</b> | Tid for hvor længe hvert billede vises.<br>Brug [◀] og [▶] til at vælge en værdi fra 1 til 30 sekunder eller "Maks."<br>Hvis du angiver en værdi fra 1 til 30 sekunder, skifter billederne i det angivne interval, men lyd delen fra film eller lyd-snapshot fortsætter med at afspilles, indtil de slutter.<br>Når slideshowet kommer hen til en fim, mens "Maks." er valgt, vises der kun det første billede af filmen. Stemmeoptagelsesfiler afspilles ikke, når "Maks." er valgt. |
| <b>Effekt</b>   | Slår effekt til eller fra.<br>Til: Slår billedændringseffekten og baggrundsmusikken til.<br>Fra: Ingen billedændringseffekt eller baggrundsmusik  |

- Tryk på [⏏] (Slet) for at stoppe slideshowet. Trykker du på [SET] i stedet for [⏏] (Slet), stopper slideshowet, og du vender tilbage til menukærmen.
- Juster lydstyrken ved at trykke på [▼] og derefter trykke på [▲] eller [▼] under afspilning.
- Alle knapper er slået fra, mens slideshowet skifter fra et billede til et andet.
- Den tid det tager at skifte fra et billede til et andet forøges muligvis, hvis billedet ikke er taget med dette kamera.

## Foretag afspilning uden at forstyrre andre (Lydløs-indstilling)

Lydløs-indstillingen slår kameraets funktionslyde fra, så du kan undgå at forstyrre andre i nærheden, når du afspiller billeder.

1. Tryk på [SET] i PLAY-indstillingen.


2. På PLAY-panelet (side 59) skal du bruge [▲] og [▼] til at vælge den anden nederste indstilling (Lydløs) og derefter trykke på [SET].

3. Brug [▲] og [▼] til at vælge "Til" og tryk derefter på [SET].

Dette får kameraet til at gå ind i Lydløs-indstillingen, hvilket angives af m på monitorskærmen. "Lyde"-indstillingen (side 77) skifter automatisk til "Slukket" i Lydløs-indstillingen.

## Rotation af et billede (Roter)

### Procedure

[] (PLAY) → Snapshot-skærm → [SET] → MENU → Afspil-faneblad → Roter

**1. Brug [] og [] til at vælge "Roter" og tryk derefter på [SET].**

For hvert tryk på [SET] roteres billedet 90 grader til venstre.


**2. Når billedet er vendt, som du ønsker det, skal du trykke på [] (Slet).**

### LET OP

- Bemærk, at denne procedure faktisk ikke ændrer ved billedets data. Den ændrer blot den måde billedet vises på kameraets monitorskærm.
- Et beskyttet eller zoomet billede kan ikke roteres.
- Det er den oprindelige (ikke-roterede) version af billedet, der vises på billedmenuskærmen.

## Valg af billeder der skal udskrives (DPOF)

### Procedure

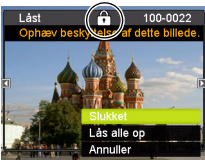
[] (PLAY) → Snapshot-skærm → [SET] → MENU → Afspil-faneblad → DPOF

Se side 66 angående yderligere oplysninger.

## Beskyttelse af en fil imod sletning (Låst)

### Procedure

[] (PLAY) → [SET] → MENU → Afspil-faneblad → Låst

|                 |   |   |
|-----------------|---|---|
| <b>Tændt</b>    | <p>Beskytter særlige filer.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Brug [] og [] til at scrolle gennem filerne, indtil den du vil beskytte vises på skærmen.</li><li>2 Brug [] og [] til at vælge "Til" og tryk derefter på [SET].<br/>En beskyttet fil angives med -ikonet.</li><li>3 Gentag trin 1 og 2 for at beskytte andre filer.</li></ol> <p>Tryk på [] (Slet) for at forlade beskyttelseoperationen. Vælg "Slukket" i stedet for "Til" i trin 2 ovenfor, for at ophæve beskyttelsen af en fil.</p> |  |
| <b>Lås alle</b> | <p>Beskytter alle filer.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Brug [] og [] til at vælge "Lås alle" og tryk derefter på [SET].</li><li>2 Tryk på [] (Slet).<br/>Vælg "Lås alle op" i stedet for "Lås alle" i trin 1 ovenfor, for at ophæve beskyttelsen af alle filer.</li></ol>   |   |



### **BELANGRIJK!**

- Bemærk, at selv om en fil er beskyttet, slettes den, hvis du udfører en formatering (side 83).

## Ændring af størrelsen på et snapshot (Ændr størrelse)

### Procedure

[] (PLAY) → Snapshot-skærm → [SET] → MENU → Afspil-faneblad → Ændr størrelse

Du kan reducere størrelsen på et snapshot og gemme resultatet som et særskilt snapshot. Det oprindelige snapshot beholdes også. Du kan vælge ændre størrelsen på et billede til en af tre størrelser: 10 M, 6 M, VGA.

- Ændrer du størrelsen på et snapshot i størrelsen 3:2 eller 16:9, får du et billede i formatforholdet 4:3, hvor begge sider er skåret af.
- Optagedatoen på den størrelsesændrede version af snapshottet vil være den samme som datoen for det oprindelige snapshot.



## Beskæring af et snapshot (Beskær)

### Procedure

[] (PLAY) → Snapshot-skærm → [SET] → MENU → Afspil-faneblad → Beskær

Du kan beskære et snapshot for at skære de dele du ikke behøver væk og gemme resultatet som en separat fil. Det oprindelige snapshot beholdes også.

Brug zoomkontrollen til at zoome billedet til den ønskede størrelse, og brug [], [], [] og [] til at vise den del af billedet du ønsker at klippe ud, og tryk derefter på [SET].

- Det billede der produceres ved beskæringen af et 3:2 eller 16:9 billede vil have et formatforhold på 4:3.
- Optagedatoen på det beskårede billede vil være den samme som datoen for det oprindelige snapshot.

Zoomfaktor  
Repræsenterer  
snapshotområde



Den del af billedet der aktuelt vises på skærmen

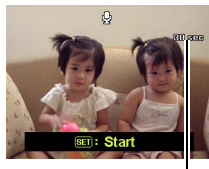
## Læg lyd på et snapshot (Stemme-memo)

### Procedure

[] (PLAY) → Snapshot-skærm → [SET] → MENU → Afspil-faneblad → Stemme-memo

Du kan tilføje lyd til et snapshot, efter du har optaget det. Du kan lægge en ny lyd på, når som helst du har lyst. Du kan optage op til 30 sekunders lyd til hvert enkelt snapshot.

### 1. Tryk på [SET] for at starte lydoptagelse.



Resterende optagetid

### 2. Tryk på [SET] igen for at stoppe lydoptagelsen.

- Sørg for, at du ikke blokerer for kameraets mikrofon med dine fingre, mens du optager.
- Det er ikke muligt at opnå gode optageresultater, hvis kameraet er for langt væk fra det, du ønsker at optage.
- Dit kamera understøtter følgende lydformater:
  - Lydformat: WAV endelse
- Du kan ikke tilføje lyd til et billede, som er beskyttet.
- For at slette lyd, skal du udføre følgende:  
Stemme-memo → Slet → [SET] → [] (Slet).




Mikrofon

### BELANGRIJK!

- Bemærk, at du kan ikke genskabe den oprindelige lyd på et Lyd-snapshot, hvis du har slettet den eller lagt ny lyd på.

## Sådan afspilles et snapshot-lyd

### 1. Brug [◀] og [▶] til at scrolle igennem billederne i PLAY-indstillingen indtil det ønskede lyd-snapshot vises.

Et lyd-snapshot er et, der har et -ikon.

### 2. Tryk på [●] (Film) for at starte afspilning.

#### Styring af afspilning af Stemmeoptagelser

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Hurtigt fremad/hurtigt tilbage | [◀] [▶]                                  |
| Afspil/pause                   | [SET]                                    |
| Lydstyrkejustering             | Tryk på [▼] og tryk derefter på [▲] [▼]. |
| Skift af skærmindhold          | [▲] (DISP)                               |
| Stop afspilning                | [●] (Film)                               |



## Kopiering af filer (Kopier)

### Procedure

[📷] (PLAY) → Snapshot-skærm → [SET] → MENU → Afspil-faneblad → Kopier

Du kan kopiere filer fra kameraets indbyggede hukommelse over på et hukommelseskort og fra et hukommelseskort over på den indbyggede hukommelse.

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Kopier til kort</b>   | Kopierer alle filer fra den indbyggede hukommelse til et hukommelseskort.<br>Denne valgmulighed kopierer alle filerne i den indbyggede hukommelse. Den kan ikke bruges til at kopiere en enkelt fil.  |
| <b>Kopier til kamera</b> | Kopierer en enkelt fil på hukommelseskortet til kameraets indbyggede hukommelse. Filer kopieres til den mappe i den indbyggede hukommelse, hvis navn har det højeste serienummer.<br>1 Brug [◀] og [▶] til at vælge den fil du ønsker at kopiere.<br>2 Brug [▲] og [▼] til at vælge "Kopier" og tryk derefter på [SET]. |

### LET OP

- Du kan kopiere snapshots, film, lyd-snapshots eller Stemme OPT-filer, som du har optaget med dit kamera.

# Udskrivning

## Udskrivning af snapshots

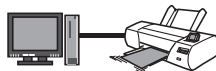
### Professionel fotoservice

Du kan tage et hukommelseskort, der indeholder billeder du ønsker udskrevet, til en professional fotoservice og få dem udskrevet.



### Udskrivning med en computer

Når du har overført billederne til din computer, skal du anvende et kommercielt tilgængeligt program til at udskrive dem med.



- Du kan angive hvilke billeder, du ønsker at udskrive, antallet af kopier og datostemplingsindstillinger inden udskrivning (side 66).

## Brug af DPOF til at angive hvilke billeder der skal udskrives og antallet af kopier

### • Digitalt udskriftsbestillingsformat (DPOF)


DPOF er en standard, der giver dig mulighed for at inkludere oplysninger om billedtype, antal kopier og tidsstempel til/fra på hukommelseskortet sammen med billederne. Når du har sat indstillingerne, kan du anvende hukommelseskortet til at udskrive på en hjemmeprinter, der understøtter DPOF, eller du kan tage hukommelseskortet med hen til en professionel fotoserviceforhandler.



- Det afhænger af printeren, om du kan bruge DPOF-udskriftsindstillinger eller ej.
- Nogle professionelle fotoserviceforhandlere understøtter muligvis ikke DPOF.

- **Konfigurering af DPOF-indstillinger for hvert enkelt billede**

#### Procedure


[] (PLAY) → Snapshot-skærm → [SET] → MENU → Afspil-faneblad → DPOF → Valgte billeder

**1. Brug [◀] og [▶] til at scrolle gennem filerne, indtil det billede, du ønsker at udskrive, vises på skærmen.**

---

**2. Brug [▲] og [▼] til at angive antallet af kopier.**


Du kan angive en værdi på op til 99. Angiv 00 hvis du ikke vil udskrive billedet.

- Hvis du vil inkludere datoen på billederne, skal du trykke på [] (Film), så der vises "Til" for datostempel.
  - Hvis du har lyst, kan du gentage trin 1 og 2 for at konfigurere indstillinger for andre billeder.
- 

**3. Tryk på [SET].**


- **Konfigurering af de samme DPOF-indstillinger for alle billeder**

#### Procedure

[] (PLAY) → Snapshot-skærm → [SET] → MENU → Afspil-faneblad → DPOF → Alle billeder

**1. Brug [▲] og [▼] til at angive antallet af kopier.**

Du kan angive en værdi på op til 99. Angiv 00 hvis du ikke vil udskrive billedet.

- Hvis du vil inkludere datoen på billederne, skal du trykke på [] (Film), så der vises "Til" for datostempel.
- 

**2. Tryk på [SET].**

**DPOF-indstillingerne nulstilles ikke automatisk, efter at udskrivningen er fuldført.**

Den næste DPOF-udskrivning du udfører, anvender de samme DPOF-indstillinger, som dem du sidst konfigurerede for billederne. Du kan nulstille DPOF-indstillinger ved at angive "00" som antallet af kopier for alle billeder.

**Fortæl din fotoserviceforhandler om dine DPOF-indstillinger!**

Hvis du tager et hukommelseskort med til en professionel fotoserviceforhandler, skal du sørge for at fortælle dem, at det indeholder DPOF-indstillinger for de billeder, du ønsker udskrevet og for antallet af kopier. Hvis du ikke gør det, vil fotoserviceforhandleren måske udskrive alle dine billeder ud uden at tage hensyn til dine DPOF-indstillinger, eller måske overse din datostemplingsindstilling.

## • Datostempel




Du kan anvende en af de følgende tre metoder til at inkludere optagedatoen på udskriften af et billede.

|  |
|--|
| <b>Konfigurering af kameraindstillinger</b>  |
| <p>Konfigurer DPOF-indstillinger (side 66).<br/>Du kan slå datostempel til og fra hver gang, du udskriver. Du kan konfigurere indstillingerne sådan at nogle billeder inkluderer datostempling og andre ikke gør.</p>  |
| <p>Konfigurer kameraets tidsstemplingsindstilling (side 80).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kameraets tidsstempelindstilling præger datoen ind i et snapshot, når du tager det, sådan at datoen altid er inkluderet, når du udskriver. Den kan ikke slettes.</li><li>• Slå ikke DPOF-datostempel til for et billede, der inkluderer en dato, stemplet med kameraets tidsstempelefunktion. Hvis du gør det, udskrives de to stempler oveni hinanden.</li></ul> |
| <b>Konfigurering af computerindstillinger</b>  |
| <p>Du kan bruge et kommercielt tilgængeligt billedbehandlingsprogram til at datostemple billeder.</p>  |
| <b>Professionel fotoserviceforhandler</b>  |
| <p>Anmod om datostempel når du bestiller udskrivning fra en professionel fotoserviceforhandler.</p>  |

# Brug af kameraet med en computer

## Ting du gøre med en computer...

Du kan udføre de nedenfor beskrevne funktioner, mens kameraet er tilsluttet til en computer.

|  |  |
|--|--|
| <b>Gem billeder på en computer og vis dem der</b><br>                       | Gem billeder og vis dem manuelt (USB-forbindelse) (side 70).   |
| <b>Overfør billeder der er gemt på computeren til kamerahukommelsen</b><br> | Udover billeder, kan du også overføre skærbilleder fra din computer til kameraet (Photo Transport*).   |
| <b>Afspil og rediger film</b><br>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Du kan afspille film (side 72, 75).</li><li>• Brug kommercielt tilgængeligt software til filmredigering om nødvendigt.</li></ul> |

\* Kun Windows

De procedurer, som du behøver at udføre, når du anvender kameraet sammen med din computer, og når du anvender den medfølgende software, er ikke de samme for Windows som for Macintosh.

### • Systemkrav for den medfølgende software

De forskellige programmer stiller forskellige krav til computerens kapacitet. Se den "Læs mig"-fil der følger med hvert program for yderligere oplysninger.

### • Forholdsregler for Windows-brugere

- Den medfølgende software kræver administratorrettigheder for at køre.
- Funktion på en selvlavet computer er ikke understøttet.
- Kan muligvis ikke fungere i visse computermiljøer.

## Vis og gem billeder på en computer

Du kan tilslutte kameraet til din computer for at vise og gemme billeder (snapshot og filmfiler).

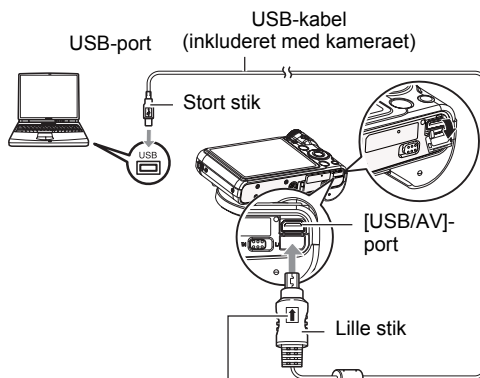
### LET OP

- Du kan også bruge din computers kortrum (hvis den har et) eller en kommercielt tilgængelig kortlæser til at få direkte adgang til billedfiler fra kameraets hukommelseskort. Se i den brugerdokumentation, der fulgte med din computer for yderligere oplysninger.
- **Sådan tilslutter du kameraet til din computer og gemmer filer**

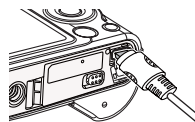
**1. Tænd for kameraet. Tryk derefter på [SET] og vis REC-menuen (side 42) eller PLAY-menuen (side 59).**

**2. Sluk kameraet og brug derefter det USB-kabel, der fulgte med kameraet, til at tilslutte det til din computer.**

- Ved tilslutning af kameraet til en computer med et USB-kabel starter opladningen af kameraets batteri (side 13).
- Sørg for, at du trykker kabelstikket helt ind i USB/AV-porten, indtil du mærker, at det klikker ordentligt på plads. Sættes stikket ikke ordentligt ind, kan det give mangelfuld kommunikation eller funktionsfejl.
- Bemærk, at selvom at stikket er sat helt ind, kan du alligevel se metalstykket på stikket som vist på illustrationen.
- Når du tilslutter USB-kablet til en USB-port, skal du sørge for at rette stikket korrekt ind efter åbningen.
- Din computer er muligvis ikke i stand til at genkende kameraet, hvis du tilslutter via en USB-hub. Tilslut altid kameraet direkte til computerens USB-port.



Tilslut kablet til kameraet, mens du sørger for, at ↑-mærket på USB-kabelstikket peger mod objektivsiden.



---

### 3. Tænd for kameraet.

- Den første gang du tilslutter kameraet til din computer med USB-kablet, vises der muligvis en fejlmeddelelse på computeren. Sker dette, skal du afbryde USB-kablets forbindelse og tilslutte igen.
- Opladningen fortsætter, selvom der tændes for kameraet (side 14).

---

### 4. Windows 7-, Windows Vista-brugere: Klik på “Start” og derefter på “Computer”.

**Windows XP-brugere: Klik på “Start” og derefter på “Denne computer”.**

---

### 5. Dobbeltklik på “Flytbar disk”.

- Din computer genkender det hukommelseskort, der er sat i kameraet (eller den indbyggede hukommelse hvis der ikke er noget kort), som en flytbar disk.

---

### 6. Højreklik på “DCIM”-mappen.

---

### 7. Klik på “Kopier” på den viste genvejsmenu.

---

### 8. Windows 7-, Windows Vista-brugere: Klik på “Start” og derefter på “Dokumenter”.

**Windows XP-brugere: Klik på “Start” og derefter på “Dokumenter”.**

- Hvis du allerede har en “DCIM”-mappe under “Dokumenter” (Windows 7, Windows Vista) eller “Dokumenter” (Windows XP), overskrives den med næste trin. Hvis du ønsker at beholde den eksisterende “DCIM”-mappe, er du nødt til at ændre navnet på den, eller flytte den hen på et andet sted, inden du udfører det næste trin.

---

### 9. Windows 7-brugere: På “Organiser”-menuen i “Dokumenter”, vælg “Indsæt”.

**Windows Vista-brugere: På “Rediger”-menuen i “Dokumenter”, vælg “Indsæt”.**

**Windows XP-brugere: På “Rediger”-menuen i “Dokumenter”, vælg “Indsæt”.**

Herved indsættes “DCIM”-mappen (og alle de billedfiler den indeholder) i din “Dokumenter”-mappe (Windows 7, Windows Vista) eller “Dokumenter”-mappe (Windows XP). Du har nu en kopi af de filer, der er i kameraets hukommelse, på din computer.

---

### 10. Når du er færdig med at kopiere billeder, skal du frakoble kameraet fra computeren.

Tryk på [ON/OFF] (Power) på kameraet for at slukke for kameraet. Når du har kontrolleret at bagsidelampen ikke lyser, skal du frakoble kameraet fra computeren.



- Sådan vises billeder du kopierede til din computer

**1. Dobbeltklik på den kopierede “DCIM”-mappe for at åbne den.**

**2. Dobbeltklik på den mappe, der indeholder de billeder, du ønsker at se.**

**3. Dobbeltklik på det billede, du ønsker at vise.**

Et billede, der er blevet roteret på kameraet, vises på din computer i dets oprindelige (ikke-roterede) version.

**Anvend aldrig din computer til at modificere, slette, flytte eller navngive billeder, der er gemt på kameraets indbyggede hukommelse eller på dets hukommelseskort.**

Gør du det, kan det skabe problemer med kameraets billedbehandlingsdata, og kan gøre det umuligt at afspille billeder på kameraet, samt fuldstændig ændre mængden af den resterende hukommelse. Når du ønsker at modificere, slette, flytte eller give nyt navn til et billede, skal du kun gøre det med billeder, der er gemt på din computer.



#### **BELANGRIJK!**

- Fjern aldrig USB-kablet eller betjen kameraet, mens du viser eller gemmer billeder. Gør du det, kan det forårsage, at dataene ødelægges.

## **Afspilning af film**

Windows Media Player, der allerede er installeret på de fleste computere, kan bruges til afspilning af film. For at kunne afspille en film skal du først kopiere filmen over på din computer, og derefter dobbeltklikke på filmfilen.

### **Minimumskrav til systemet for at kunne afspille film**

De systemkrav (minimum), der beskrives nedenfor, er nødvendige, for at du kan afspille film, der er optaget på dette kamera, på en computer.

Operativsystem : Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3)

CPU : Billedkvalitet “1280”:

- Intel Pentium D 3,0GHz eller tilsvarende AMD Athlon, eller hurtigere
- Intel Core 2 Due E6400 2,13 GHz eller hurtigere, AMD Athlon 64 x 2 5600+ 2,6 GHz eller hurtigere

Billedkvalitet “640”:

- Intel Pentium D 3,0GHz eller tilsvarende AMD Athlon, eller hurtigere

Nødvendigt software : Windows Media Player, DirectX 9.0c eller højere

- Det ovenstående er det anbefalede systemmiljø. Konfiguration af et af disse miljøer er ikke en garanti for tilfredsstillende funktion.
- Visse indstillinger og andet installeret software kan interferere og forhindre ordentlig afspilning af film.

## • Forholdsregler vedrørende filmafspilning

- Sørg for, at flytte filmdataen til harddisken på din computer inden du forsøger at afspille den. Det er muligvis ikke muligt at afspille film ordentligt hvis dataen kommer over et netværk, fra et hukommelseskort m.v.
- Du kan muligvis ikke afspille film ordentligt på visse computere. Prøv følgende hvis du oplever problemer.
  - Prøv at optage film med kvalitetsindstillingen "640".
  - Prøv at opgradere Windows Media Player til nyeste den version.
  - Afslut alle andre programmer du har kørende, og stop residente programmer.

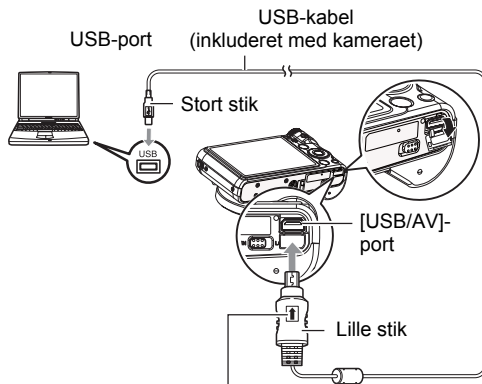
Selv hvis det ikke er muligt at afspille ordentligt på computeren, kan du anvende det AV-kabel, der kommer sammen med kameraet, til at slutte til videoindgangsstikket på et tv eller en computer og afspille film på den måde.

## • Sådan tilslutter du kameraet til din computer og gemmer filer

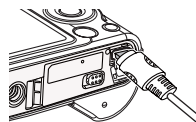
### 1. Tænd for kameraet. Tryk derefter på [SET] og vis REC-menuen (side 42) eller PLAY-menuen (side 59).

### 2. Sluk kameraet og brug derefter det USB-kabel, der fulgte med kameraet, til at tilslutte det til din Macintosh.

- Ved tilslutning af kameraet til en computer med et USB-kabel starter opladningen af kameraets batteri (side 13).
- Sørg for, at du trykker kabelstikket helt ind i USB/AV-porten, indtil du mærker, at det klikker ordentligt på plads. Sættes stikket ikke ordentligt ind, kan det give mangelfuld kommunikation eller funktionsfejl.
- Bemærk, at selvom at stikket er sat helt ind, kan du alligevel se metalstykket på stikket som vist på illustrationen.
- Når du tilslutter USB-kablet til en USB-port, skal du sørge for at rette stikket korrekt ind efter åbningen.
- Din computer er muligvis ikke i stand til at genkende kameraet, hvis du tilslutter via en USB-hub. Tilslut altid kameraet direkte til computerens USB-port.



Tilslut kablet til kameraet, mens du sørger for, at ↑-mærket på USB-kabelstikket peger mod objektivsiden.



---

### 3. Tænd for kameraet.

På dette tidspunkt lyser kameraets bagsidelampe grønt. I denne indstilling opfatter din Macintosh det hukommelseskort, der er isat kameraet (eller kameraets indbyggede hukommelse, hvis der ikke er isat et hukommelseskort) som et drev. Udformningen af drevets ikon afhænger af hvilken Mac OS-version, du anvender.

- Den første gang du tilslutter kameraet til din Macintosh med USB-kablet, vises der muligvis en fejlmeddelelse på computeren. Sker dette, skal du afbryde USB-kablets forbindelse og tilslutte igen.
- Opladningen fortsætter, selvom der tændes for kameraet (side 14).

---

### 4. Dobbeltklik på kameraets drev-ikon.

---

### 5. Træk "DCIM"-mappen hen til den mappe, du vil kopiere den til.

---

### 6. Når kopieringen er gennemført skal du trække drevikonet hen til skraldespanden.

---

### 7. Tryk på [ON/OFF] (Power) på kameraet for at slukke for kameraet. Når du har kontrolleret at den grønne bagsidelampe ikke lyser, skal du frakoble kameraet fra computeren.

#### • Sådan vises kopierede billeder

---

#### 1. Dobbeltklik på kameraets drev-ikon.

---

#### 2. Dobbeltklik på "DCIM"-mappen for at åbne den.

---

#### 3. Dobbeltklik på den mappe, der indeholder de billeder, du ønsker at se.

---

#### 4. Dobbeltklik på det billede, du ønsker at vise.

Et billede, der er blevet roteret på kameraet, vises på din Macintosh i dets oprindelige (ikke-roterede) version.

**Anvend aldrig din computer til at modificere, slette, flytte eller navngive billeder, der er gemt på kameraets indbyggede hukommelse eller på dets hukommelseskort.**

Gør du det, kan det skabe problemer med kameraets billedbehandlingsdata, og kan gøre det umuligt at afspille billeder på kameraet, samt fuldstændig ændre mængden af den resterende hukommelse. Når du ønsker at modificere, slette, flytte eller give nyt navn til et billede, skal du kun gøre det med billeder, der er gemt på din computer.

#### **BELANGRIJK!**

- Fjern aldrig USB-kablet eller betjen kameraet, mens du viser eller gemmer billeder. Gør du det, kan det forårsage, at dataene ødelægges.

---

## Overfør automatisk billeder og håndter dem på din Macintosh

---

Hvis du kører Mac OS X, kan du håndtere snapshots med iPhoto, der følger med visse Macintosh-produkter.

## Afspilning af en film

---

Du kan anvende QuickTime, der følger med dit operativsystem til at afspille film på en Macintosh. For at kunne afspille en film skal du først kopiere filmen over på din Macintosh, og derefter dobbeltklikke på filmfilen.

### • Minimumskrav til systemet for at kunne afspille film

De systemkrav (minimum), der beskrives nedenfor, er nødvendige, for at du kan afspille film, der er optaget på dette kamera, på en computer.

Operativsystem : Mac OS X 10.3.9 eller højere

Nødvendigt software : QuickTime 7 eller højere

- Det ovenstående er det anbefalede systemmiljø. Konfigurering af et af disse miljøer er ikke en garanti for tilfredsstillende funktion.
- Visse indstillinger og andet installeret software kan interferere og forhindre ordentlig afspilning af film.

### • Forholdsregler vedrørende filmafspilning

Du kan muligvis ikke afspille film ordentligt på visse Macintosh-modeller. Prøv følgende hvis du oplever problemer.

- Ændr filmkvalitetsindstillingen til "640".
- Opgrader til den nyeste version af QuickTime.
- Luk andre kørende programmer ned.

Selv hvis det ikke er muligt at afspille ordentligt på din Macintosh, kan du anvende det AV-kabel, der kommer sammen med kameraet, til at slutte til videoindgangsstikket på et tv eller din Macintosh og afspille film på den måde.



### **BELANGRIJK!**

- Sørg for, at flytte filldataen til harddisken på din Macintosh inden du forsøger at afspille den. Det er muligvis ikke muligt at afspille film ordentligt hvis dataen kommer over et netværk, fra et hukommelseskort m.v.

## Filer og mapper

Kameraet opretter en fil og gemmer den hver gang, du tager et snapshot, optager en film eller udfører andre funktioner, der gemmer data. Filerne grupperes ved at de gemmes i mapper. Hver fil og mappe har dens eget unikke navn.

| Navn og højeste tilladte nummer  | Eksempel   |
|--|--|
| <b>Fil</b>   |  |
| Hver mappe kan indeholde op til 9999 filer med navne fra DSCI0001 til DSCI9999. Filnavnets endelse afhænger af filtypen. | Filnavn nr. 26:<br>DSCI0026.JPG<br>            <br>            <br>Serienummer (4 cifre)  Filendelse |

- Du kan se mappe- og filnavne på din computer. For yderligere detaljer om hvordan filnavne vises på kameraets monitorskærm, kan du se side 8.
- Det totale antal af mapper og filer der kan gemmes, afhænger af billedstørrelse og kvalitet samt kapaciteten af det anvendte hukommelseskort.
  
- **Forholdsregler vedrørende håndteringen af data fra den indbyggede hukommelse og hukommelseskort**
- Når du kopierer indhold fra hukommelsen til din computer, bør du kopiere DCIM-mappen og hele dens indhold. En god måde at holde orden på flere DCIM-kopier af DCIM-mapperne er ændre dens navn til en dato eller lignende, efter du har kopieret den over på din computer. Men hvis du senere fører mappen tilbage til kameraet, skal du sørge for at ændre dens navn tilbage til DCIM. Kameraet er designet til kun at genkende en rodfil med navnet DCIM. Bemærk, at kameraet heller ikke kan genkende mapper inde i DCIM-mappen, medmindre de har de navne, de oprindeligt havde da du kopierede dem fra kameraet til din computer.
- Du kan også bruge en PC-kortadapter eller hukommelseskort læser/skriver til at få direkte adgang til kamerafiler fra kameraets hukommelseskort.

## Andre indstillinger (Opsætning)

Dette afsnit forklarer menupunkter, du kan bruge til at konfigurere indstillinger og udføre andre manøvrer med i både REC-indstilling og PLAY-indstilling.

Se følgende for yderligere oplysninger.

- REC-menu (side 42)
- PLAY-menu (side 59)

## Konfigurering af indstillinger for Eye-Fi (Eye-Fi)

### Procedure



[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Eye-Fi

|        |                 |
|--------|-----------------|
| Eye-Fi | Tændt / Slukket |
|--------|-----------------|

## Konfigurering af kameraets lydindstillinger (Lyde)

### Procedure

[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Lyde

|  |  |
|--|--|
| Start  | Lyd 1 / Lyd 2 / Lyd 3 / Lyd 4 / Lyd 5 / Slukket  |
| Halv lukke   |  |
| Udløser  | Lyd 1 / Lyd 2 / Lyd 3 / Lyd 4 / Lyd 5 / Slukket  |
| Bip  |  |
|  Bip        | Angiver lydstyrken. Denne indstilling bruges også som lydstyrkeniveau under videogengivelse (side 57).                                       |
|  Afspilning | Angiver lydstyrken for gengivelse af film og Lyd-snapshot. Denne lydstyrkeindstilling bruges ikke under videogengivelse (fra USB/AV-porten). |

- Sætter du lydstyrken på 0, slukkes der for lyden.

## Konfigurering af et opstartsbillede

### Procedure

**[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Opstartsbill.**

Vis det billede du ønsker at bruge som opstartsbillede og vælg derefter "Til".

- Opstartsbilledet vises ikke, hvis du tænder for kameraet ved at trykke på **[▶]** (PLAY).
- Du kan angive et snapshot, du har optaget som opstartsbillede, eller du kan bruge det særlige opstartsbillede, der findes i kameraets indbyggede hukommelse.
- Selvom du vælger et lyd-snapshot som opstartsbillede, afspilles lyden ikke ved opstart.
- Formatering af den indbyggede hukommelse (side 83) sletter den indeværende indstilling for opstartsbillede.

## Angivelse af metoden til generering af filnavnenes serienumre (Filnr.)

### Procedure

**[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Filnr.**

Anvend den følgende procedure til at angive hvilken metode, der skal anvendes til generering af de serienumre, der bruges i filnavnene (side 76).

|                |   |
|----------------|---|
| <b>Fortsæt</b> | Får kameraet til at huske det sidste brugte filnummer. En ny fil tildes det næste nummer i rækkefølgen som navn, selvom der er slettet filer, eller der er isat et tomt hukommelseskort. Hvis der isættes et hukommelseskort, der allerede indeholder filer, og det højeste nummer blandt de eksisterende filnavne er højere end det højeste nummer, der huskes af kameraet, vil nummereringen af nye filer starte fra det højeste nummer blandt de eksisterende filnavne plus 1. |
| <b>Nulstil</b> | Starter altid forfra fra serienummer 0001 når alle filer er blevet slettet, eller når hukommelseskortet er blevet udskiftet med et tomt kort. Hvis der isættes et kort, der allerede er gemt filer på, starter nummereringen af nye filer fra det højeste nummer blandt de eksisterende filnavne plus 1.  |

## Konfigurering af verdenstidsindstillinger (Verdenstid)

### Procedure

#### [SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Verdenstid

Du kan anvende verdenstidsskærmen til, fx at se hvad klokken er i en anden tidszone end din hjemmeby, når du tager ud at rejse m.v. Verdenstid viser dig hvad klokken er i 162 byer i 32 tidszoner rundt omkring på jordkloden.

#### 1. Brug [▲] og [▼] til at vælge "Destination" og tryk derefter på [▶].

- Vælg "Hjem" for at ændre det geografiske område og by for det klokkeslæt hvor du normalt bruger kameraet.

#### 2. Brug [▲] og [▼] til at vælge "By" og tryk derefter på [▶].

- For at ændre "Destination"-indstillingen til sommertidsindstilling skal du anvende [▲] og [▼] til at vælge "Sommertid" og derefter vælge "Til". Sommertid anvendes i nogle geografiske områder til at fremrykke tidsindstillingen med en time i sommermånederne.

#### 3. Brug [▲], [▼], [◀] og [▶] til at vælge det ønskede geografiske område, og tryk derefter på [SET].

#### 4. Brug [▲] og [▼] til at vælge den ønskede by, og tryk derefter på [SET].

#### 5. Tryk på [SET].



#### **BELANGRIJK!**

- Inden konfigurering af indstillinger for verdenstid skal du sørge for, at hjemmeby-indstillingen er det sted, hvor du bor eller normalt anvender kameraet. Hvis den ikke er det, skal du vælge "Hjem" på skærmen i trin 1 og konfigurere indstillinger for henholdsvis hjemmeby, dato og tid (side 80).



## Tidsstempling af snapshots (Datostempel)

### Procedure

#### [SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Datostempel

Du kan konfigurere kameraet til kun at stemple optagedatoen, eller både datoen og tiden, i nederste højre hjørne på hvert snapshot.

- Når der først er stemplet dato- og tidsinformation på et snapshot, kan det hverken redigeres eller slettes.

Eksempel: juli, 10, 2012, 1:25 p.m.

|                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| <b>Dato</b>         | 2012/7/10                          |
| <b>Dato&amp;tid</b> | 2012/7/10 1:25pm                   |
| <b>Slukket</b>      | Ingen dato- og/eller tidsstempling |

- Selv om du ikke indstempler dato og/eller tid med Datostempel, kan du gøre det senere vha. DPOF-funktionen eller med nogle udskrivningsprogrammer (side 68).
- Digital zoom er slået fra, mens tidsstempling er slået til.
- Tidsstempling er slået fra under anvendelse af visse Scene mode-scener.

## Indstilling af kameraets ur (Juster)

### Procedure

#### [SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Juster

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>[▲] [▼]</b>    | Ændr den indstilling som markøren står på         |
| <b>[◀] [▶]</b>    | Bevæg markøren mellem indstillingerne             |
| <b>[●] (Film)</b> | Skifter mellem 12 timers og 24 timers tidsvisning |

Når indstillingerne af dato og tid er, som du ønsker at de skal være, skal du trykke på [SET] for at anvende dem.

- Du kan angive en dato fra 2001 til 2049.
- Sørg for at vælge din hjemmeby (side 68), inden du indstiller tidspunktet og datoen. Hvis du indstiller tidspunkt og dato, mens den forkerte by er valgt som din hjemmeby, vil tidspunkter og datoer for alle verdenstidsbyerne (side 79) være forkerte.

## Angivelse af datoformatet

### Procedure

[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Datoformat

Du kan vælge mellem tre forskellige formater for visning af datoen.

Eksempel: July, 10, 2012

|          |         |
|----------|---------|
| ÅÅ/MM/DD | 12/7/10 |
| DD/MM/ÅÅ | 10/7/12 |
| MM/DD/ÅÅ | 7/10/12 |

## Angivelse af skærmsprog (Sprog)

### Procedure

[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Sprog

#### • Angiv dit ønskede skærmsprog.

1 Vælg fanebladet til højre.

2 Vælg "Sprog".

3 Vælg det ønskede sprog.

- Kameramodeller solgt i visse geografiske områder understøtter muligvis ikke valg af skærmsprog.



## Konfiguration af strømsparefunktionsindstillinger (LCD Spar)

### Procedure

[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → LCD Spar

Denne funktion slukker monitorskærmen, når kameraet ikke anvendes i et forudbestemt tidsrum. Et tryk på en hvilken som helst knap får monitorskærmen til at tænde igen.

Udløsertidsindstillinger: 30 sek, 1 min, 2 min, Slukket (LCD Spar er deaktiveret, mens "Slukket" er valgt.)

- LCD Spar er deaktiveret under følgende forhold.
  - I PLAY-indstillingen
  - Mens kameraet er tilsluttet til en computer eller andet apparat
  - Under et slideshow
  - During "Sporer"
  - Under afspilning eller optagelse af en Stemme OPT
  - Under filmoptagelse og -afspilning
- Når både LCD Spar og Strømsparefunktionen er aktiveret, tager Strømspare prioritet.

## Konfiguration af automatiske slukkeindstillinger (Strømspare)

### Procedure

[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Strømspare

Strømsparefunktionen slukker for kameraet, når kameraet ikke anvendes i et forudbestemt tidsrum.

Udløsertidsindstillinger: 1 min, 2 min, 5 min (Udløsertiden er altid 5 minutter i PLAY-indstillingen.)

- Strømsparefunktionen er deaktiveret under følgende forhold.
  - Mens kameraet er tilsluttet til en computer eller andet apparat
  - Under et slideshow
  - During “- Sporer”
  - Under afspilning eller optagelse af en Stemme OPT
  - Under filmoptagelse og -afspilning

## Konfigurering af [REK] og [PLAY]-indstillinger (REC/PLAY)

### Procedure

[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → REC/PLAY

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>Tændt</b>     | Kamera tænder, når der trykkes på [REK] (REC) eller [PLAY] (PLAY).                    |
| <b>Tænd/sluk</b> | Kamera tænder eller slukker, når der trykkes på [REK] (REC) eller [PLAY] (PLAY).      |
| <b>Deaktiver</b> | Kamera tænder eller slukker ikke, når der trykkes på [REK] (REC) eller [PLAY] (PLAY). |

- Når “Tændt/slukket” er valgt, slukker kameraet, når du trykker på [REK] (REC) i REC-indstillingen eller på [PLAY] (PLAY) i PLAY-indstillingen.
- Ændr denne indstilling til alt andet end “Deaktiver”, inden du tilslutter kameraet til et tv for at vise billeder.

## Deaktivering af filsletning (Deaktiver)

### Procedure

[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Deaktiver

Kameraet begynder ikke at slette billeder, når du trykker på [Slet], mens “Deaktiver” er aktiveret.

Du kan beskytte dig mod utilsigtet sletning af billeder ved at vælge “Tændt” for “Deaktiver”.

- Ved udførelse af en formatering (side 83) slettes alle billeder, også selvom filsletning er deaktiveret (der er valgt “Tændt” for “Deaktiver”) for visse billeder.

## Valg af skærmmformat og video output-system (Tv-udgang)

### Procedure

#### [SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Tv-udgang

Du kan anvende proceduren i dette afsnit til at vælge enten NTSC eller PAL som videoudgangssystem. Du kan også angive et formatforhold på 4:3 eller 16:9.

|             |  |
|-------------|--|
| <b>NTSC</b> | Videosystem der bruges i Japan, USA og andre lande |
| <b>PAL</b>  | Videosystem der bruges i Europa og andre områder   |
| <b>4:3</b>  | Normalt tv-skærmmformat                            |
| <b>16:9</b> | Bredskærmsformat                                   |

- Vælg det formatforhold (4:3 eller 16:9) der svarer til den type tv, du planlægger at anvende. Billeder vises ikke korrekt, hvis du vælger det forkerte formatforhold.
- Billeder vises ikke korrekt, medmindre kameraets videosignalsystem matcher tv'ets eller det andet videoudstørs videosignalsystem.
- Billeder kan ikke vises korrekt på et tv eller videoudstør, der ikke er NTSC eller PAL.

## Formatering af indbygget hukommelse og hukommelseskort (Format)

### Procedure

#### [SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Formatér

Hvis der er isat et hukommelseskort i kameraet, formaterer denne funktion hukommelseskortet. Den formaterer den indbyggede hukommelse, hvis der ikke er isat et hukommelseskort.

- Formateringen sletter alt indholdet på hukommelseskortet eller den indbyggede hukommelse. Det kan ikke gøres om. Sørg for, at du ikke behøver nogen af de data, der er på kortet eller den indbyggede hukommelse, inden du formaterer.
- Formatering af den indbyggede hukommelse sletter følgende data.
  - Beskyttede billeder
  - Opstartsskærm
- Formatering af et hukommelseskort sletter følgende data.
  - Beskyttede billeder
- Formatering sletter alle billeder, også selvom filslætning er deaktiveret (der er valgt "Til" for "Deaktiver" (side 82)) for visse billeder.
- Sørg for, at kameraets batteri er tilstrækkeligt opladet, inden du starter en formatering. Formateringen kan muligvis ikke udføres korrekt, og kameraet stopper eventuelt med at fungere normalt, hvis kameraet lukker ned på grund af mangel på strøm, mens det er ved at formatere.
- Åbn aldrig batteridækslet, mens kameraet er i gang med en formatering. Hvis du gør det, kan det medføre at kameraet stopper med at fungere normalt.

## Nulstilling af kameraet til standardindstillinger (Nulstil)

### Procedure

**[SET] → MENU → Opsætning-faneblad → Nulstil**

Se side 95 angående oplysninger om kameraets standardindstillinger fra fabrikken. Indstillingerne nedenfor nulstilles ikke.

Verdenstidsindstillinger, urindstillinger, datoformat, skærmsprog, videoudgang

## Forholdsregler under brug

- **Brug ikke kameraet mens du er i bevægelse**
- Brug aldrig kameraet til at optage eller afspille billeder, mens du styrer en bil eller anden form for køretøj, eller mens du går. Kigger du på skærmen, mens du er i bevægelse, er der en risiko for, at der kan opstå alvorlige uheld.
- **Kig aldrig direkte på solen eller skarpt lys**
- Kig aldrig på solen eller andre skarpe lyskilder gennem kameraets søger. Hvis du gør det, kan det skade dit syn.
- **Flash**
- Brug aldrig flashen på steder hvor der kan forefindes brandbare eller eksplosive gasser. Under sådanne forhold er der risiko for brand eller eksplosion.
- Brug aldrig flashen i retning af en person, der styrer et motorkøretøj. Hvis du gør det, kan det forstyrre førerens synsevne og skabe risiko for, at der kan opstå uheld.
- Affyr aldrig flashen for tæt på øjnene af den du fotograferer. Hvis du gør det, er der risiko for tab af synsevne.
- **Monitorskærm**
- Skulle monitorskærmens glas en dag gå i stykker, må du aldrig røre ved den væske, der er inde i monitorskærmen. Hvis du gør det, er der en risiko for betændelse i huden.
- Skulle du nogensinde få væske fra monitorskærmen ind i din mund, skal du øjeblikkeligt skylle din mund og kontakte din læge.
- Skulle du nogensinde få væske fra monitorskærmen ind i øjnene eller på din hud, skal du øjeblikkeligt skylle med rent vand i mindst 15 minutter og kontakte din læge.
- **Tilslutninger**
- Tilslut aldrig elektriske apparater som ikke er specificerede til brug med dette kamera. Tilslutter du et ikke-specificeret elektrisk apparat, er der risiko for brand og elektrisk stød.
- **Transport**
- Brug aldrig kameraet inde i et fly eller på andre steder, hvor det ikke er tilladt at anvende et sådant elektrisk apparat. Hvis du gør det, er der risiko for alvorlige uheld.
- **Røg, unormal lugt, overophedning eller andre uregelmæssigheder**
- Fortsat brug af kameraet mens det udsender røg eller en mærkelig lugt, eller hvis det overophedes, skaber risiko for, at der kan opstå brand, eller at du kan få elektrisk stød. Udfør øjeblikkelig følgende trin, hvis du skulle opdage nogle af de symptomer, der er beskrevet ovenfor.
  1. Sluk for kameraet.
  2. Fjern batteriet fra kameraet, mens du passer på ikke at brænde dig.

## • **Vand og fremmedobjekter**

- Kommer der vand, andre væsker eller fremmedobjekter (især af metal) ind i kameraet, er der risiko for, at der kan opstå brand eller at du kan få elektrisk stød. Udfør øjeblikkelig følgende trin, hvis du skulle opdage nogle af de symptomer, der er beskrevet ovenfor. Det er især nødvendigt, at du er påpasselig, når du anvender kameraet på steder, hvor det regner eller sner, i nærheden af havet eller andre steder med meget vand eller på et badeværelse.

1. Sluk for kameraet.
2. Fjern batteriet fra kameraet.

## • **Tab af kameraet og hårdhændet behandling**

- Fortsat brug af kameraet efter at det er blevet skadet, som følge af at være blevet tabt eller udsat for hårdhændet behandling, giver risiko for, at der kan opstå brand, eller at du kan få elektrisk stød. Udfør øjeblikkelig følgende trin, hvis du skulle opdage nogle af de symptomer, der er beskrevet ovenfor.

1. Sluk for kameraet.
2. Fjern batteriet fra kameraet.

## • **Hold kameraet væk fra ild**

- Hold altid kameraet væk fra ild, idet ild kan få kameraet til at eksplodere, samt der opstår risiko for brand og elektrisk stød.

## • **Adskillelse og modificering**

- Forsøg aldrig på at skille kameraet ad eller modificere det på nogen måde. Hvis du gør det, er der risiko for, at du kan få elektrisk stød, blive forbrændt eller på anden måde komme til skade.

## • **Følgende steder bør undgås**

- Du må aldrig efterlade dit kamera på nogen af følgende steder. Hvis du gør det, er der risiko for brand eller elektrisk stød.
  - På steder hvor der er høj fugtighed eller meget støv.
  - På steder hvor der tilberedes mad eller andre steder, hvor der er røg fra olie i luften.
  - I nærheden af varmeapparater, på et varmetæppe, på steder der er udsat for direkte solskin, i et aflukket køretøj parkeret i solen eller på andre steder hvor der er meget høje temperaturer.
- Du må aldrig placere kameraet på en ustabil flade, højt oppe på en hylde etc. Hvis du gør det, kan du risikere, at kameraet falder ned og eventuelt skader nogen.

## • **Sikkerhedskopiering af vigtige data**

- Sørg altid for at tage sikkerhedskopier af vigtige data på kameraets hukommelse ved at overføre dataene til en computer eller et andet lagringsmedie. Vær opmærksom på at data kan blive slettet, hvis kameraet ikke skulle fungere ordentligt, under reparation, etc.

## • **Beskyttelse af data i hukommelsen**

- Når du udskifter batteriet, skal du sørge for at følge den korrekte fremgangsmåde, som er beskrevet i det materiale, der fulgte med kameraet. Forkert udskiftning af batteriet kan resultere i ødelæggelse eller et tab af data lagret i kameraets hukommelse.

## • **Genopladeligt batteri**

- Skift ikke batteriet på nogen uautoriseret måde. Forsøger du at oplade batteriet ved hjælp af ikke-autoriserede midler, er der risiko for overophedning, ild og eksplosion.
- Undlad udsætte batteriet for eller putte det ned i fersk- eller saltvand. Hvis du gør det, kan det skade batteriet og forårsage en forringelse af dets ydeevne og forkortelse af dets levetid.
- Brug kun de medfølgende batterier eller samme type batteri og oplader, der fulgte med kameraet. Brug af andre typer batterier eller oplader kan beskadige udstyret og ugyldiggøre garantien.
- Der er risiko for at batteriet kan overophedes, gå i brand eller eksplodere, hvis du ikke overholder følgende forholdsregler.
  - Du må aldrig anvende eller efterlade batteriet i nærheden af åben ild.
  - Du må ikke udsætte batteriet for varme eller ild.
  - Batteriet må aldrig opbevares sammen med ting, der leder elektricitet (halskæder, blyanter etc.).
  - Du må aldrig skille batteriet ad, stikke en nål ind i det eller udsætte det for store tryk (slå med en hammer, træde på det etc.) og aldrig lodde noget på det. Du må aldrig placere batteriet i en mikroovn, ovn, apparater der skaber et stort tryk etc.
- Hvis du nogensinde skulle blive opmærksom på lækage, en mærkelig lugt, udvikling af varme, misfarvning, deformation eller andet unormalt under brug, opladning eller opbevaring af batteriet, skal du øjeblikkeligt tage batteriet ud af kameraet og holde det bort fra åben ild.
- Undlad at benytte eller efterlade batteriet i direkte solskin, i en parkeret bil eller under andre lignende omstændigheder hvor der opstår høje temperaturer. Hvis du gør det, kan det skade batteriet og forårsage en forringelse af dets ydeevne og forkortelse af dets levetid.
- Fortsætter du med at oplade, skabes der risiko for overophedning, brand eller eksplosion.
- Batterivæske kan skade dine øjne. Skulle du ved et uheld få batterivæske i dine øjne, skal du øjeblikkeligt skylle dem med rent vand fra vandhanen, og derefter søge kontakt til en læge.
- Sørg for at læse brugerdokumentationen der følger med kameraet og den særlige USB-adapter, før du benytter eller oplader batteriet.
- Hvis batteriet skal benyttes af mindre børn, skal du sørge for at en ansvarlig voksen informerer dem om de forholdsregler der er, og om hvordan de skal håndtere batteriet på en korrekt måde.
- Skulle der ved et uheld komme batterivæske på dit tøj eller på din hud, skal du øjeblikkeligt skylle det af med rent vand fra vandhanen. Længerevarende kontakt mellem hud og batterivæske kan forårsage hudirritation.



## • **Batteritid**

- De batteritider for kontinuerlig brug der er opgivet i denne manual, angiver den omtrentlige tid inden kameraet slukkes på grund af lavt batteriniveau, når kameraet drives af det særlige batteri under normale temperaturer (25°C). De garanterer ikke at du vil være i stand til at opnå dette funktionsniveau. Den aktuelle batteritid afhænger stærkt af den omgivende temperatur, forholdene batteriet opbevares under, hvor længe det har været opbevaret etc.
- Hvis kameraet ikke slukkes, kan batteriet løbe tør for strøm og forårsage, at der kommer en advarsel om lavt batteriniveau frem på skærmen. Sluk for kameraet når du ikke anvender det.
- Advarslen om lavt batteriniveau angiver at kameraet snart vil slukkes på grund af for lavt batteriniveau. Oplad batteriet så hurtigt som muligt. Lader du et batteri, der enten er fladt eller helt dødt, blive i kameraet, kan det føre til lækage af batterivæske og ødelæggelse af data.

## • **Forholdsregler ved datafejl**

Dit digitale kamera er fremstillet ved hjælp af digitale præcisionskomponenter.

Følgende procedurer skaber risiko for ødelæggelse af data i kameraets hukommelse.

- Hvis du fjerner batteriet eller hukommelseskortet, mens kameraet udfører en funktion
- Hvis du fjerner batteriet eller hukommelseskortet, mens bagsidelampen blinker grønt, efter du har slukket kameraet
- Hvis du frakobler USB-kablet, mens der udføres kommunikation
- Anvendelse af et batteri med lavt batteriniveau
- Andre abnorme manøvrer

Samtlige af de ovennævnte forhold kan være skyld i, at der vises en fejlmeddelelse på skærmen (side 101). Udfør den handling der angives af den viste meddelelse.

## • **Driftsmiljø**

- Temperaturbetingelser for drift: 0°C til 40°C
- Driftsfugtighed: 0 til 90% (ingen kondens)
- Undlad at placere kameraet på nogen af følgende steder.
  - På et sted hvor kameraet udsættes for direkte sollys eller høj fugtighed, støv eller sand
  - I nærheden af en aircondition eller andre lignende steder med særlig ekstreme temperaturforhold eller fugtighed
  - Inde i et motoriseret køretøj på en varm dag eller på steder med stærk vibration

## • **Kondens**

Pludselige og ekstreme temperaturændringer, som fx hvis du på en kold vinterdag tager kameraet med udefra og ind i et varmt rum, kan forårsage, at der dannes vanddråber kaldet "kondens" både inden i og uden på kameraet og giver risiko for funktionsfejl. For at forhindre kondensdannelse skal du putte kameraet ind i en plasticpose, inden du skifter sted. Lad derefter den tillukkede pose ligge så luften inden i den stille og roligt ændrer temperatur til den, som luften har på det nye sted. Herefter skal du tage kameraet ud fra posen og åbne batteridækslet et par timer.

- **Objektiv**

- Du må aldrig bruge for meget kraft, når du gør overfladen af objektivet ren. Hvis du gør det, risikerer du at ridse overfladen, hvilket kan medføre fejlfunktion.
- Du kan nogle gange på visse typer optagelser se forvrængninger, som fx at linier, der burde være lige, er lettere afbøjede. Dette skyldes objektivets egenskaber og indikerer ikke en funktionsfejl på kameraet.

- **Pas på dit kamera**

- Rør aldrig ved objektivet eller flashvinduet med dine fingre. Fingeraftryk, snavs og andet på objektivet eller flashen kan forhindre at kameraet fungerer optimalt. Brug en linsebørste eller lignende til at holde objektivet og flashvinduet fri for snavs og støv, og tør forsigtigt med en blød, tør klud.
- Rengør kameraet ved at tørre det af med en blød, tør klud.

- **Forholdsregler for håndtering af et gammelt genopladeligt batteri**

- Isolér den positive og negative terminal med tape etc.
- Pål ikke dæklaget af batteriet.
- Forsøg ikke at skille batteriet ad.

- **USB-adapter - Håndteringsforholdsregler**



- Slut aldrig strømledningen til en stikkontakt der har en anden spænding end den, der er markeret på strømledningen. USB-adapteren bliver en lille smule varm under opladning.
  - Sørg for at beskytte strømledningen mod skader og brud. Placer aldrig tunge genstande på strømledningen eller udsæt den for stærk varme. Det kan skade strømledningen og skabe risiko for brand og elektrisk stød.
  - Modificer aldrig strømledningen samt udsæt den ikke for at blive voldsomt bøjet, vredet eller trukket i. Hvis du gør det, er der risiko for brand, funktionsfejl eller elektrisk stød. USB-adapteren bliver en lille smule varm under opladning.
  - Hvis du gør det, er der risiko for elektrisk stød. Sæt ikke strømledningens stik i en stikkontakt eller forlængerledning der deles med andre apparater.
  - Hvis du gør det, er der risiko for brand, funktionsfejl eller elektrisk stød. USB-adapteren bliver en lille smule varm under opladning.
- Dette er normalt og ikke et tegn på funktionsfejl. Dette er normalt og ikke et tegn på funktionsfejl.
  - Træk strømledningens stik ud fra stikkontakten, når du ikke bruger USB-adapteren.
  - Brug aldrig rengøringsmiddel til at rense strømledningen (især stikket).
  - Det skaber risiko for brand.

- **Andre forholdsregler**

Kameraet kan blive lettere varmt under brug. Dette er normalt og ikke et tegn på funktionsfejl.

- **Copyrights**

Vejledningen indeholder varemærkebeskyttede oplysninger, der er beskyttet af ophavsrettigheder. Forbehold for alle rettigheder. Inden del af denne vejledning må reproducere ved hjælp af mekaniske, elektroniske eller andre midler, på nogen måde, uden forudgående skriftlig tilladelse fra producenten.

© Copyright 2012

- **I overensstemmelse med Federal Communications Commission (FCC)**

Udstyret er blevet testet og fundet i overensstemmelse med begrænsningerne for en digital enhed i klasse B, i henhold til kapitel 15 i FCC-reglerne. Disse begrænsninger er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i en beboelsesejendom. Udstyret genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi, der kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med vejledningerne, forårsage skadelig interferens for radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastlægges ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at fjerne interferensen ved hjælp af et eller flere af følgende tiltag:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt, der ikke sidder i samme kredsløb, som den stikkontakt, modtageren er tilsluttet.
- Søg rådgivning hos forhandleren eller en radio/tv-tekniker.

Advarsel: Der kræves en elledning af den afskærmede type for at kunne opfylde FCC's emissionsgrænser og for at forhindre interferens i radio- og tv-modtagelsen. Der må kun tilsluttes I/O-enheder til udstyret med afskærmede ledninger. Alle ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan ugyldiggøre garantien af serviceaftalen.

- **Overensstemmelseserklæring**

Denne enhed er i overensstemmelse med kapitel 15 i FCC-reglerne. Anvendelse er underlagt følgende betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- Enheden skal acceptere al modtaget interferens, inklusiv interferens, der kan forårsage uønsket funktion.

- **Genkendelse af varemærke**

Windows 2000/XP/Vista/Win7 er registrerede varemærker, tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller i andre lande. Windows er et forkortet udtryk, der referer til Microsoft Windows Operation System. Alle andre firma- og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører deres respektive firmaer.

Enhver form for uautoriseret kommerciel kopiering, distribution og kopiering af den medfølgende software over et netværk er forbudt.

## Strømforsyning

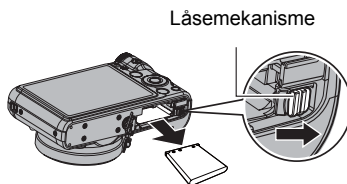
### Opladning

- **Hvis kameraets bagsidelampe begynder at blinke rødt...**
- Omgivelsestemperaturen eller batteriets temperatur er muligvis enten for høj eller for lav. Tag USB-kablet ud og vent indtil temperaturen er inden for det tilladelige opladningsområde, før du prøver igen.
- Batteriets kontakter kan være beskidte. Tør dem af med en tør klud.
- Prøv at tilslutte til en anden computer-USB-port. Afhængigt af opsætningen af din computer er du muligvis ikke i stand til at oplade kameraets batteri via en USB-forbindelse.

### Sådan udskiftes batteriet

#### 1. Åbn batteridækslet og tag batteriet ud.

Med den side hvor monitorskærmen er placeret vendende opad, skub låsemekanismen i den retning der angives af pilen på illustrationen. Når batteri er sprunget lidt ud, skal du trække det helt ud af kameraet.



#### 2. Isæt et nyt batteri.

## Forholdsregler vedrørende batteriet

---

### • Forholdsregler under brug

- Ved anvendelse under kolde forhold vil batteriet altid yde mindre end under normale temperaturer. Dette er på grund af batteriets egenskaber og ikke kameraet.
- Oplad batteriet på et sted hvor temperaturen er inden for et område af 5°C til 35°C. Uden for dette temperaturområde kan opladningen tage længere tid end normalt eller endog mislykkedes.
- Ødelæg eller fjern ikke batteriets ydermærkat.
- Det er formodentlig et tegn på, at batteriet har nået enden på dets levetid, hvis kameraets driftstid er meget begrænset efter en fuld opladning. Udskift batteriet med et nyt batteri.

### • Forholdsregler for opbevaring

- Opbevares batteriet i længere tid, mens det er opladet, kan det give en forringelse af batteriegenskaberne. Hvis du ikke har tænkt dig at anvende batteriet for et stykke tid, skal du opbruge hele batteriets opladning, inden du gemmer det væk.
- Du skal altid tage batteriet ud fra kameraet, når du ikke anvender det. Et batteri der efterlades i kameraet kan langsomt aflades og gå dødt, og det vil behøve længere tid for at oplade, før du kan anvende det i kameraet.
- Opbevar batterier på et koldt tørt sted (20°C eller lavere).
- For at forhindre overafledning af et ubrugt batteri, skal du lade det op, derefter sætte det ind i kameraet og efterfølgende opbruge opladningen cirka en gang hver sjette måned.

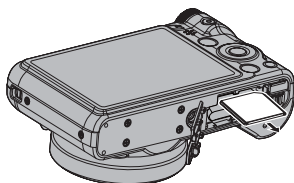
## Anvendelse af et hukommelseskort

Se side 17 angående oplysninger om understøttede hukommelseskort og om hvordan du sætter et hukommelseskort i.

### Sådan udskiftes et hukommelseskort

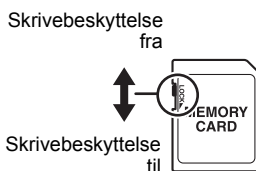
Tryk ind på hukommelseskortet og slip det. Dette vil få hukommelseskortet til at springe en lille smule ud af hukommelseskortrummet. Træk kortet helt ud og indsæt et andet kort.

- Forsøg aldrig på at fjerne et kort fra kameraet mens bagsidelampen blinker grønt. Hvis du gør det, kan det forårsage at processen med at gemme filer mislykkes, og det kan endda beskadige hukommelseskortet.





### Brug af et hukommelseskort

- SD-hukommelseskort, SDHC-hukommelseskort og SDXC-hukommelseskort er udstyret med en skrivebeskyttelseskontakt. Brug kontakten, når du behøver at beskytte dine data mod sletning ved et uheld. Men bemærk at hvis du anvender skrivebeskyttelse på et SD-hukommelseskort, er du nødt til at ophæve skrivebeskyttelsen, når du ønsker at optage på det, formatere det eller slette filer på det.
- Hvis et hukommelseskort begynder at opføre sig unormalt under billedafspilning, kan du genoprette normal funktion ved at genformatere kortet (side 83). Men det anbefales, at du altid tager flere hukommelseskort med, når du anvender kameraet langt væk fra hjemmet eller kontoret.
- Efterhånden som du gemmer data og sletter data på et hukommelseskort et vist antal gange, mister det evnen til at gemme på data. Derfor anbefales det, at du en gang imellem formaterer dit hukommelseskort.
- Statisk elektricitet, elektrisk støj og andre fænomener kan forårsage, at data ødelægges eller endda går tabt. Sørg altid for at lave backupkopier af vigtige data på andre medier (CD-R, CD-RW, harddisk m.v.).



### Forholdsregler for håndtering af hukommelseskort

Visse typer hukommelseskort kan nedsætte hastigheden af kameraet. Der kan især være problemer med at gemme film i høj kvalitet (1280). Når du anvender kameraets indbyggede hukommelse eller visse typer hukommelseskort, kan det tage for lang tid til at optage data, hvilket kan resultere i afbrydelser i billedet og/eller lyden. Dette forhold angives vha.  og , der blinker på monitorskærmen. Det anbefales, at du anvender et hukommelseskort, der har en overførsels-hastighed på mindst 10 MB pr. sekund.

- **Kassering eller overdragelse af ejerskab af et hukommelseskort eller kameraet**

Kameraets formatering og slettefunktioner sletter ikke rigtigt filerne fra hukommelseskortet. De oprindelige data forbliver på kortet. Bemærk, at ansvaret for dataene på hukommelseskortet er dit. Følgende fremgangsmåde anbefales, når du kasserer et hukommelseskort eller kameraet, eller hvis du overdrager ejerskabet til en anden.

- Når du kasserer et hukommelseskort, bør du enten ødelægge hukommelseskortet fysisk eller bruge kommercielt tilgængeligt software til at slette dataene på hukommelseskortet fuldstændigt.
- Når du overdrager ejerskabet af et hukommelseskort til en anden, bør du bruge kommercielt tilgængeligt datasletningssoftware til fuldstændigt at slette dataene på det.
- Brug formateringsfunktionen (side 83) til at slette dataene i den indbyggede hukommelse fuldstændigt, inden kassering eller overdragelse af ejerskabet af kameraet.

## Nulstil første standardindstillinger

Tabellerne i dette afsnit viser standardindstillingerne på menuer, der vises i REC-indstillingen og PLAY-indstillingen, når du nulstiller kameraet (side 84).

- En tankestreg (–) angiver et punkt, hvis indstilling ikke nulstilles, eller et punkt som ikke har nogen nulstilling.



### **BELANGRIJK!**

- Der er visse menupunkter, som ikke er til rådighed, mens kameraet er i Lydløs-indstillingen (side 33).

### • REC-indstilling

#### “REC”-faneblad


|                             |            |                   |   |
|-----------------------------|------------|-------------------|---|
| <b>Fokus</b>                | Auto-fokus | <b>Hukommelse</b> | Flash: Tændt /<br>Fokus: Slukket /<br>Hvidbalance:<br>Slukket /<br>ISO: Slukket /<br>AF-område:<br>Tændt /<br>Burst: Slukket /<br>Selvudløser:<br>Slukket /<br>MF-position:<br>Slukket /<br>Zoom-position:<br>Slukket |
| <b>Fokusramme</b>           |            |                   |   |
| <b>AF-område</b>            | Multi      |                   |   |
| <b>AF lampe</b>             | Tændt      |                   |   |
| <b>Ansichtsregistrering</b> | Tændt      |                   |   |
| <b>Burst</b>                | Slukket    |                   |   |
| <b>Stabilisator</b>         | Auto       |                   |   |
| <b>L/R-taste</b>            | Slukket    |                   |   |
| <b>Gitter</b>               | Slukket    |                   |   |
| <b>Hjælp til ikoner</b>     | Tændt      |                   |   |

#### “Kvalitet”-faneblad

|                             |        |                      |         |
|-----------------------------|--------|----------------------|---------|
| <b>Kvalitet (Snapshots)</b> | Normal | <b>ISO</b>           | Auto    |
| <b>EV kompensation</b>      | 0.0    | <b>Farvetilstand</b> | Slukket |
| <b>Hvidbalance</b>          | Auto   |                      |         |



## “Ops.”-faneblad

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Eye-Fi</b>        | Tændt / Slukket   |
| <b>Lyd</b>           | Start: Lyd 1 / Lyd 2 /<br>Lyd 3 /Lyd 4 / Lyd 5 /<br>Slukket<br>Halv lukke: Lyd 1 /<br>Lyd 2 / Lyd 3 /Lyd 4 /<br>Lyd 5 / Slukket<br>Lukker: Lyd 1 /Lyd 2 /<br>Lyd 3 /Lyd 4 /Lyd 5 /<br>Slukket<br>Bip: Lyd 1 / Lyd 2 /<br>Lyd 3 /Lyd 4 / Lyd 5 /<br>Slukket<br> Bip: 0~7<br> Afspilning: 0~7 |
| <b>Opstartsbill.</b> | Slukket   |
| <b>Filnr.</b>        | Fortsæt   |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Verdenstid</b>  | Hjem      |
| <b>Datostempel</b>   | Slukket   |
| <b>Juster</b>  | –         |
| <b>Datoformat</b>  | –         |
| <b>Sprog</b>   | –         |
| <b>LCD Spar</b>  | 1 min.    |
| <b>Strømspare</b>  | 2 min.    |
| <b>REC/PLAY</b>  | Deaktiver |
|  <b>Deaktiver</b> | Slukket   |
| <b>Tv-udgang</b>   | –         |
| <b>Formatér</b>  | –         |
| <b>Nulstil</b>   | –         |

### • PLAY-indstilling


## “AFS.”-faneblad







|                       |   |                    |   |
|-----------------------|---|--------------------|---|
| <b>Roter</b>          | – | <b>Beskær</b>      | – |
| <b>DPOF</b>           | – | <b>Stemme-memo</b> | – |
| <b>Låst</b>           | – | <b>Kopier</b>      | – |
| <b>Ændr størrelse</b> | – |                    |   |




## “Ops.”-faneblad

- Indholdet af “Ops.”-fanebladet er det samme i REC-indstillingen og PLAY-indstillingen.

### Fejlfinding

| Problem  | Mulige årsager og anbefalede løsninger   |
|--|--|
| <b>Strømforsyning</b>  |  |
| Kameraet tændes ikke.  | 1) Batteriet er muligvis ikke isat korrekt (side 11).<br>2) Batteriet er muligvis dødt. Oplad batteriet (side 11). Hvis batteriet hurtigt går dødt efter opladning, betyder det, at batteriet har nået enden af dets levetid og behøver at blive udskiftet. Køb et separat tilgængeligt genopladeligt litium-ion-batteri.  |
| Kameraet lukker pludselig ned.   | 1) Automatisk slukkefunktion er aktiveret (side 82). Tænd for kameraet igen.<br>2) Batteriet er muligvis dødt. Oplad batteriet (side 11).<br>3) Kameraets beskyttelsesfunktion er muligvis blevet aktiveret pga., at kameraets temperatur er for høj. Sluk kameraet og vent indtil det er kølet af, før du forsøger at anvende det igen.   |
| Kameraet vil ikke slukke. Der sker ikke noget, når der trykkes på en knap. | Tag batteriet ud af kameraet og sæt det i igen.  |
| <b>Billedoptagelse</b>   |  |
| Der optages ikke noget billede, når udløserknappen trykkes ned.            | 1) Hvis kameraet er i PLAY-indstilling, skal du trykke på  (REC) for at komme ind i REC-indstillingen.<br>2) Hvis flashen oplader, skal du vente til flashen er færdig med at oplade.<br>3) Hvis meddelelsen "Hukommelse fuld" vises, skal du flytte dine billeder over på din computer, slette de billeder du ikke længere behøver eller anvende et andet hukommelseskort.   |
| Autofokus fokuserer ikke ordentligt.                                       | 1) Hvis objektivet er beskidt, skal du rengøre det.<br>2) Motivet er muligvis ikke placeret i fokusrammens center, når du komponerer billedet.<br>3) Det motiv, du tager billeder af, er muligvis ikke kompatibelt med Autofokus (side 25). Brug manuel fokus (side 44).<br>4) Du bevæger muligvis kameraet, imens du tager billeder. Prøv at tage billeder med stabilisatoren, eller anvend et kamerastativ.<br>5) Du kan tage snapshots ved at trykke udløserknappen helt ned uden at vente på Autofokus. Tryk udløserknappen halv ned og giv tid til at Autofokus kan nå at fokusere. |


| Problem   | Mulige årsager og anbefalede løsninger  |
|---|---|
| Motivet er ude af fokus på det optagede billede.  | Motivet er muligvis ikke ordentligt fokuseret. Sørg for, at motivet er placeret inde i fokusrammen, når du komponerer billedet.   |
| Flashen affyres ikke.   | 1) Hvis  (Blitz altid fra) er valgt som flash-indstilling, skal du skifte til en anden indstilling (side 30).<br>2) Hvis batteriet er dødt, skal du oplade det (side 11).<br>3) Hvis du har valgt en Scene mode-scene, der anvender  (Blitz altid fra), skal du skifte til en anden flash-indstilling (side 30), eller vælge en anden Scene mode-scene (side 40).   |
| Det røde  (Blitz altid fra)-ikon vises på monitorskærmen, og flashen affyres ikke. | Der er muligvis problemer med flashen. Kontakt din oprindelige forhandler. Bemærk, at selv om flashen ikke kan affyres, kan du stadig godt bruge kameraet til optagelse af billeder uden flash.   |
| Kameraet lukker ned under Selvudløserens nedtælling.  | Batteriet er muligvis dødt. Oplad batteriet (side 11).  |
| Monitorskærmens billede er ude af fokus.  | 1) Du anvender muligvis Manuel fokus og har ikke fokuseret motivet. Fokuser billedet (side 45).<br>2) Du anvender muligvis  (Makro) til landskaber eller portrætbilleder. Anvend Autofokus til landskab og portrætbilleder (side 44).<br>3) Du forsøger muligvis at anvende Autofokus, når du optager et nærbillede. Brug  (Makro) til nærbilleder (side 44).   |
| Der er en lodret linje på monitorskærmens billede.  | Optagelse af et meget oplyst motiv kan forårsage, at der kommer en lodret stribe på monitorskærmens billede. Dette er et CCD-fænomen kendt som "vertical smear" (udtværing), og er ikke et tegn på, at der er noget galt med kameraet. Bemærk, at vertikal smear (udtværing) ikke optages med på et snapshot, men kommer med hvis det er en film.   |
| Der er digital støj på billeder.  | 1) Følsomheden er muligvis blevet forhøjet automatisk ved optagelse af et mørkt motiv, hvilket forøger risikoen for digital støj. Anvend en lyskilde eller få motivet oplyst på anden måde.<br>2) Du forsøger muligvis at optage på et mørkt sted med  (Blitz altid fra), hvilket kan forøge den digitale støj og få billederne til at virke grove. I dette tilfælde skal du tænde flash (side 30) eller bruge lamper til at oplyse med.<br>3) Optagelse med en højere ISO-følsomhedsindstilling eller med belysningsfunktionen kan medvirke til en forøgelse af digital støj. Anvend en lyskilde eller få motivet oplyst på anden måde. |

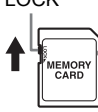
| Problem  | Mulige årsager og anbefalede løsninger   |
|--|--|
| Et optaget billede blev ikke gemt.   | 1) Kameraet lukkede muligvis ned inden gemmefunktionen var gennemført, hvilket gør at billedet ikke bliver gemt. Oplad batteriet så hurtigt som muligt, hvis batteriindikatoren viser  (side 15).<br>2) Du har muligvis fjernet hukommelseskortet fra kameraet, inden gemmefunktionen var gennemført, hvilket gør at billedet ikke bliver gemt. Undlad at fjerne hukommelseskortet før gemmefunktionen er fuldført. |
| Selv om omgivelserne er lyse, fremstår menneskernes ansigter på billedet mørke.                            | Der når ikke nok lys hen på motiverne. Ændr flash-indstillingen til  (Blitz altid til) for dagslys synkron-flash (side 30), eller juster EV-kompensation til + siden (side 52).   |
| Aftenoptagelser bliver ikke gode.  | Brug følgende Scene mode-scener (side 40), når du optager om aftenen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aften-scene (kun til optagelse af aftenlandskaber)</li> <li>• Aften portræt (til optagelse af personer i aftenlandskaber)</li> </ul>  |
| Motiver bliver for mørke, når du tager billeder ved kysten eller på et skiområde.                          | Sollys reflekteret af vand, sand eller sne kan forårsage en undereksposering af motiver. Ændr flash-indstillingen til  (Blitz altid til) for dagslys synkron-flash (side 30), eller juster EV-kompensation til + siden (side 52).   |
| Digital zoom (inklusive HD-zoom) fungerer ikke. Zoombjælken angiver kun zoom op til en zoomfaktor på 12,5. | Tidsstempling er muligvis slået til, hvilket deaktiverer digital zoom. Slå tidsstempling fra (side 80).  |
| Motivet er ude af fokus under filmoptagelse.   | 1) Det er ikke muligt at fokusere, eftersom motivet er uden for fokusområdet. Optag inden for fokus rækkevidde.<br>2) Objektivt er muligvis beskidt. Rengør objektivet (side 89).  |

| Problem  | Mulige årsager og anbefalede løsninger  |
|--|---|
| <b>Afspilning</b>  |   |
| Farven på det afspillede billede er anderledes end billedet på monitorskærmen under optagelse. | Sollys eller lys fra en anden lyskilde skinner muligvis direkte ind i objektivet under optagelsen. Ret kameraet sådan at sollyset ikke skinner direkte på objektivet.   |
| Der vises intet billede.   | Dette kamera kan ikke vise ikke-DCF-billeder, der er optaget på et hukommelseskort med et andet kamera.   |
| Billeder kan ikke redigeres (med størrelsesændring, beskæring, rotation).                      | Bemærk at du ikke kan redigere følgende typer billeder. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Film</li> <li>• Snapshots, der er optaget med et andet kamera</li> </ul>   |
| <b>Filsletning</b>   |   |
| En fil kan ikke slettes.   | 1) Filen er muligvis beskyttet. Ophæv beskyttelsen af filen (side 63).<br>2) "Deaktiver"-indstillingen er muligvis "Tændt". Ændr indstillingen til "Slukket" (side 82).   |
| <b>Andet</b>   |   |
| Der vises forkert dato og tid, eller der gemmes forkert dato og tid sammen med billeddataene.  | Dato- og tidsindstillingen er ukorrekt. Indstil den korrekte dato og tid (side 80).   |
| Meddelelserne på skærmen er på et forkert sprog.   | Der er valgt det forkerte skærmsprog. Ændr skærmsprogsindstillingen (side 81).  |
| Billeder kan ikke overføres via en USB-forbindelse.  | 1) USB-kablet er muligvis ikke ordentligt forbundet. Kontroller alle forbindelser.<br>2) Der er valgt den forkerte USB-kommunikationsprotokol. Vælg den korrekte USB-kommunikationsprotokol, der passer til det apparat, som du tilslutter (side 70).<br>3) Tænd kameraet hvis det ikke er tændt.<br>4) Din computer er muligvis ikke i stand til at genkende kameraet, hvis du tilslutter via en USB-hub. Tilslut altid kameraet direkte til computerens USB-port.   |
| Skærmen for sprogvælger vises, når kameraet tændes.  | 1) Du konfigurerede ikke startindstillinger efter anskaffelse af kameraet, eller kameraet har muligvis ligget med et dødt batteri. Kontroller kameraopsætningen (side 16, 81).<br>2) Der er muligvis et problem med kameraets hukommelsesdata. I dette tilfælde skal du udføre nulstillingsproceduren for at initialisere kameraets opsætning (side 84). Derefter skal du konfigurere hver indstilling. Hvis sprogvælgerskærmen ikke vises igen, når du tænder kameraet, betyder det, at kameraets hukommelsesbehandlingsdata er genoprettet. |

| Problem   | Mulige årsager og anbefalede løsninger   |
|---|--|
| Indstillingerne for tid og dato, der konfigureredes efter anskaffelse af kameraet, nulstilles tilbage til fabriksindstillingerne, når kameraets batteri tages ud. | Sæt kameraets batteri i og konfigurer tid og datoindstillingerne igen (side 16). Lad batteriet være inde i kameraet i mindst 48 timer efter konfiguration af tid og datoindstillinger. Derefter nulstilles indstillingerne ikke, selvom du fjerner batteriet. <ul style="list-style-type: none"> <li>Hvis tid og datoindstillingerne stilles tilbage til standardindstillingerne fra fabrikken, når du fjerner batteriet, efter det har siddet i kameraet i mere end 48 timer, kan det betyde, at kameraets indstillingshukommelse er defekt.</li> </ul> |
| Knapper reagerer ikke straks, efter der er tændt for kameraet.  | Ved anvendelse af hukommelseskort med stor kapacitet er der en forsinkelse, efter der er tændt for kameraet, før knapperne reagerer.   |

## Skærmmeddelelser

|   |   |
|---|---|
| <b>ALERT</b>  | Kameraets beskyttelsesfunktion er muligvis blevet aktiveret pga., at kameraets temperatur er for høj. Sluk kameraet og vent indtil det er kølet af, før du forsøger at anvende det igen.  |
| <b>Batteriniveau er lavt.</b>                           | Batteriniveauet er lavt.  |
| <b>Kortfejl</b>   | Der er noget galt med hukommelseskortet. Sluk for kameraet, tag hukommelseskortet ud og sæt det ind i kameraet igen. Hvis denne meddelelse vises på ny, når du tænder kameraet igen, skal du formatere hukommelseskortet (side 83). <p> <b>BELANGRIJK!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Formatering af et hukommelseskort sletter alle dets filer. Prøv inden du formaterer, at overføre de filer der kan reddes til en computer eller andet lagringsapparat.</li> </ul> |
| <b>Filen kunne ikke gemmes pga. lavt batteriniveau.</b> | Batteriniveauet er lavt, så der var en billedfil, der ikke kunne gemmes.  |
| <b>Mappe kan ikke oprettes.</b>                         | Du forsøger at optage en fil, når der allerede er 9999 filer gemt i mappe nummer 999. Hvis du ønsker at optage flere filer, skal du slette filer, som du ikke længere behøver (side 24).  |
| <b>OBJEKTIVFEJL</b>                                     | Denne meddelelse vises, og kameraet slukkes, hvis objektivet udfører en uventet operation. Hvis den samme meddelelse vises, når du tænder for det igen, skal du kontakte den oprindelige forhandler.  |

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>Hukommelsen er fuld</b>                            | Hukommelsen er fuld af billeder, som du har taget, og/eller filer der er gemt under redigering. Slet filer som du ikke længere behøver (side 24).  |   |
| <b>Optagefejl</b>                                     | Billedkomprimering kunne af en eller anden grund ikke udføres under billeddatalagringsen. Optag billedet igen.   |   |
| <b>PRØV AT SLÅ STRØM TIL IGEN</b>                     | Objektivet kom i kontakt med en forhindring under bevægelse. Kameraet slukkes automatisk, når denne meddelelse kommer frem. Fjern forhindringen og tænd kameraet igen.                   |   |
| <b>SYSTEM ERROR</b>                                   | Dit kamerasystem er i stykker. Kontakt din forhandler.   |   |
| <b>Dette kort er låst.</b>                            | LOCK-kontakten på det SD-, SDHC- eller SDXC-hukommelseskort, der er sidder i kameraet, er låst. Du kan ikke gemme billeder på eller slette billeder fra et hukommelseskort, der er låst. | <p>LOCK</p>  <p>The diagram shows a rectangular memory card with the words 'MEMORY CARD' printed on it. To the left of the card, there is a small vertical switch mechanism. An upward-pointing arrow is positioned to the left of this switch, and the word 'LOCK' is written above it, indicating that the switch is in the locked position.</p> |
| <b>Der er ingen filer.</b>                            | Der er ingen filer på hverken den indbyggede hukommelse eller på hukommelseskortet.  |   |
| <b>Der er ingen billeder til print. Indstil DPOF.</b> | Der er ikke angivet nogen filer til udskrivning. Konfigurer de nødvendige DPOF-indstillinger (side 66).  |   |
| <b>Dette kort er ikke formateret.</b>                 | Det hukommelseskort, der sidder i kameraet, er ikke formateret. Formater hukommelseskortet (side 83).  |   |
| <b>Denne fil kan ikke afspilles.</b>                  | Den fil du prøver at åbne er ødelagt, eller det er ikke en type, der kan vises på dette kamera.  |   |
| <b>Denne funktion kan ikke anvendes.</b>              | Denne meddelelse vises undervejs gennem en handling, når den funktion, som du forsøger at anvende, ikke er tilladt i kombination med en anden funktion.                                  |   |

## Specifikationer

|  |  |
|--|--|
| <b>Filformat</b>   | Snapshots:<br>JPEG (Exif version 2.3); DCF 2.0 standard; DPOF-kompatibel<br>Film:<br>Motion JPEG AVI, IMA-ADPCM-lyd (mono)<br>Lyd (Stemme OPT): WAV (mono)   |
| <b>Optagemedie</b>   | Indbygget hukommelse (Billedlagringsområde: 13,6 MB)<br>SD/SDHC/SDXC   |
| <b>Optagede billedstørrelser</b>                             | Snapshot:<br>16M (4608x3456), 3:2 (4608x3072), 16:9 (4608x2592),<br>10M (3648x2736), 5M (2560x1920), 3M (2048x1536),<br>VGA (640x480)<br>Film:<br>1280 (1280x720), 640 (640x480)   |
| <b>Billedsletning</b>  | 1 fil; udvalgte filer; alle filer (med hukommelsesbeskyttelsesfunktion)  |
| <b>Effektive pixels</b>                                      | 16,15 megapixels   |
| <b>Billeddannede element</b>                                 | Størrelse: 1/2,3-tommer kvadratisk pixel CCD<br>Pixels i alt: 16,44 megapixels   |
| <b>Objektiv/brændvidde</b>                                   | 4,5 (W) til 108 (T) mm<br>25 mm~600 mm (35 mm ækvivalent)  |
| <b>Zoom</b>  | 24 X optisk zoom, 4 X digital zoom (50,0 X i kombination med optisk zoom)<br>Op til 172,8 X når HD-zoom og digital zoom bruges i kombination (VGA-størrelse)   |
| <b>Fokusering</b>  | Kontrastregistrerende autofokus<br>• Fokusindstillinger:<br>Auto-fokus, Makrofokus, Super makrofokus,<br>Manuel fokus<br>• AF-område:<br>Spot, Multi, Sporer   |
| <b>Omtrentlig fokus (Snapshot)<br/>(Fra objektiverflade)</b> | Auto-fokus: Cirka 10cm til $\infty$<br>(Ændring af by Zoom-position)<br>Makrofokus: Ca. 10 cm til 50 cm<br>(Ændring af Zoom-position)<br>Supermakrofokus: Ca. 2 cm til 50 cm<br>(Zoom-position er indstillet til zoom 5)<br>Manuel fokus: Ca. 10 cm til $\infty$<br>(Ændring af Zoom-position) |
| <b>Eksponeringskontrol</b>                                   | Program AE   |
| <b>Eksponeringskompensation</b>                              | -2,0 EV til +2,0 EV (i 1/3 EV trin)  |
| <b>Udløser</b>   | CCD lukker, mekanisk lukker  |
| <b>Lukkertid</b>   | Snapshot (Auto): 1/2 til 1/2000 sekund<br>* Kan afvige afhængigt af kameraets opsætning.   |



|  |  |
|--|--|
| <b>Blændeværdi</b>                               | F 3,0 (Vid.) til F 7,9 (Vid.) (Ved brug med ND-filter)<br>* Brug af optisk zoom ændrer blændeværdien.  |
| <b>Hvidbalance</b>                               | Auto, Dagslys, Overskyet, Skygge, Fluor_H, Fluor_L, Tungsten, Manuel hvidbalance   |
| <b>Følsomhed (Standard udgangsfølsomhed)</b>     | Snapshots:<br>Auto, ISO 64, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600 ækvivalent<br>Film: Auto  |
| <b>Selvuløser</b>                                | Omtrentlige udløsertider:<br>10 sekunder, 2 sekunder, Selv-timer: x 3  |
| <b>Flash-indstillinger</b>                       | Auto, Slukket, Tændt, Reduktion af røde øjn  |
| <b>Optagelse</b>                                 | Snapshots; Makro; Selvuløser; Burst; Scene mode; Ansigtssporing; Stabilisator; D-Lighting; film (1280) (med monolyd); lyd (Stemme OPT); Lydløs-indstilling |
| <b>Omtrentlige maksimale optagetider for lyd</b> | Eftersynkronisering: 30 sekunder pr. billede<br>Stemme OPT: 2 timer 2 minutter 57 sekunder (når den indbyggede hukommelse anvendes)                        |
| <b>Monitorskærm</b>                              | 3,0 tommer TFT farve-LCD   |
| <b>Søger</b>                                     | Monitorskærm   |
| <b>Tidsfunktion</b>                              | Dato og tid: Optaget sammen med billeddata<br>Automatisk kalender: Til 2049  |
| <b>Verdenstid</b>                                | 162 byer i 32 tidszones<br>Bynavn, dato, tid, sommertid  |
| <b>Ekstern tilslutningsterminal</b>              | USB-port (Hi-Speed USB-kompatibel, USB-opladning) / AV-udgangsterminal (NTSC/PAL)  |
| <b>Mikrofon</b>                                  | Mono   |
| <b>Højtaler</b>                                  | Mono   |
| <b>Strømforsyning</b>                            | Genopladeligt lithium-ion batteri x1   |
| <b>Dimensioner</b>                               | 106,8 x 68,89 x 40,3 mm  |
| <b>Vægt</b>                                      | Ca. 220 g (eksklusive batteri og hukommelseskort)  |

**Rollei**  
since 1920



RCP-Technik GmbH & Co. KG  
Tarpfen 40/Gebäude 7b  
D-22419 Hamburg  
Hotline +49 (0)6 31/3 42 84 49  
welcome@rcp-technik.com  
www.rollei.com

Subject to technical changes!